

4

SAMBUTAN PADA P.O.R. 1960 ANTARA P.G./ P.K.B.N.

SE - KARES PEKALONGAN TANGGAL 9-12-1960.

Jth. Bapak Wakil2 dari G.B.N.

Jth. Saudara Panitia P.O.R. 1960.

Serta hadirin jang kami tjintai.

Dalam merealisasikan Usdek sebagai haluan Negara, kita selaku pelaksana2 Ekonomi Terpimpin jang berlandaskan pada Kepribadian Indonesia dimana berisikan musjawarah, gotong rojong serta koeksistensi, maka P.O.R. ini kita laksanakan. Berdasarkan asas gotong-rojong jang pelaksanaannya setjara musjawarah jang berisikan hikmah kemandirian maka P.O.R. ini kita djalankan.

Suatu kenyataan bahwa didaerah karesidenan Pekalongan dimana rakyat rakyat pada umumnya serta warga P.G.2/perkebunan pada khususnya masih harus turut setjara aktif untuk membantu keamanan, suatu tugas tersendiri kalau dibanding dengan daerah2 lain pada umumnya, maka Saudara2 masih harus memikul tugas jang lebih berat lagi ialah tugas sebagai pelaksanaan amanat penderitaan rakyat ialah menaikkan produksi.

Maka adanya P.O.R. ini jang berfungsi sebagai solingan hidup untuk lebih menambah daya kerjaya serta lebih mengintensifkan gotong rojong untuk melaksanakan tugas Saudara2, saja utjapkan selamat berolah raga. Bergembiralah diwaktu Saudara bergembira, dan bertekunlah diwaktu nanti kembali bekerjaya.

Sekian.

PANITIA OLAH - RAGA P.P.N.

Rapat hari Rebo, tgl. 9 - 8 - 1961 dikantor P.P.N. Kes. Djateng II.
Pidato pembukaan Ketua I.

Sdr2 Anggauta Panitia Olah-Raga P.P.N. Djawa-Tengah Jth.

Sdr2 dari Panitia pembantu di Zona2 Semarang Kota, Barat,
Selatan dan Timur.

Tebih dahulu kami sampaikan terima kasih atas perhatian dan
kedatangan Sdr2 jang telah sudi dan memerlukan hadir pada
pertemuan pada hari ini.

Selandjutnja tidak lupa kami mohon maaf atas pengumuman hari
pertemuan jang mestinja akan diadakan pada tgl. 4 - 8 - 1961
di Badja Karya I, tetapi disebabkan karena kesibukan sehari-
harinja, maka pertemuan tsb. telah kami tunda dan undur,
jaitu sampai pada hari ini.

Dengan pengumuman pertemuan tsb., maka apabila ada diantara
Sdr2 jang terlambat mengetahuinja sehingga pada tgl.
4 - 8 - '61 sudah terlandjur datang di Badja Karya I, kami pun
atas nama Panitia Djawa-Tengah mohon maaf, karena kelambatan tsb.

Sesuai dengan keputusan2 rapat/pertemuan jang terdahulu, jaitu
tgl. 27 - 4 - 1961, 5 - 5 - 1961, 12 - 5 - 1961, 17 - 6 - 1961
dan 21 - 7 - 1961, maka pertemuan pada hari ini adalah sebagai
kelanjutan daripada rapat2/dan pertemuan2 jang terdahulu,
guna membitjarakan dan merundingkan bersama, atas dasar kekelu-
argaan dengan hikmah kebidjaksanaan, segala sesuatu berkenaan
deggan pelaksanaan rentjana Pertandingan Olah Raga.

Kami pertjaja bahwa Sdr2, dengan dasar dan rasa kekeluargaan
jang mendalam, akan bersama-sama melaksanakan rentjana
pertandingan2 dimaksud sebagai perwujudan daripada
kekeluargaan kita.

Sekianlah kata pembukaan dari kami dan selandjutnja kami
mengharap laporan2 dari Sdr2.-

PANITIA OLAH-RAGA
KETUA I,

(POEDIJONOSARDJONO).-

Panitia Olah-Raga PPT

Rapat hari Rebo, tgl. 9-8-1961 di Kantor PPT Kes. Djateng II.
Pisato pembukaan Ketua I.

Sdr. ≡ Anggota Panitia Olah-Raga P.P.N. Jawa-Tengah jeb.
Sdr. ≡ dari Panitia pembantu di zona ≡ Semarang kota,
Barat, Selatan dan Timur.

Lebih dahulu kami sampaikan terima kasih atas perhatian
dan kedatangannya Sdr. ≡ yg telah sudi dan memerlukan hadir
pada pertemuan pada hari ini. -

Selanjutnya tidak lupa kami mohon maaf atas pengun-
-duran hari pertemuan yg mestinya akan diadakan pada tgl.
4-8-1961 di Badja Karya I, tetapi disebabkan karena ke-
sibukan sehari-harinya, maka pertemuan tsb telah kami
tunda dan undur, yaitu sampai pada hari ini. -

Dng pengunduran pertemuan tsb, maka apabila ada
dicantara Sdr. ≡ yg terlambat mengetahuinya sehingga
pada tgl. 4-8-61 sudah terlambat datang di Badja
Karya I, kami pun atas nama Panitia Jawa-Tengah
mohon maaf, karena kelambatan tsb. -

Sesuai dng keputusan ≡ Rapat/pertemuan yg terdahulu,
yaitu tgl. 27-4-1961, 5-5-1961, 12-5-1961, 17-6-1961
dan 21-7-1961, maka pertemuan pada hari ini adalah se-
bagai kelanjutan daripada Rapat ≡ dan pertemuan ≡ yg
terdahulu, guna memberitakakan dan merumuskan besa-
-man, atas dasar kekeluargaan dng luhur-hubung-
-samaan, segala sesuatu berkenaan dng rentjana pelaksa-
-naan Pertandingan Olah-Raga.

Kami pertjaja bahwa Sdr. ≡, dng dasar dan rasa ke-
keluargaan yg mendalam, akan bersama ≡ melaksanakan
rentjana pertandingan ≡ dimaksud sebagai penerujudan
daripada kekeluargaan kita.

Selanjutnya kita pembukaan dari kami dan selan-
-jutnya kami mengharap laporan ≡ dari Sdr. ≡.

Panitia Olah-Raga
Ketua I,

[Baedjono Sardjono]

PIDATO PEMBUKAAN KETUA I, PADA UPATJARA PEMBUKAAN
"PERTANDINGAN OLAH RAGA P.P.N. SE DJAWA-TENGAH"
TAHUN 1961, JANG DIADAKAN DI LAPANGAN TENTARA KALISARI,
DJI. DR. SOETOMO, SEMARANG, PADA TGL. 18 - 8 - 1961.-

=====

Bp. Kepala Perw. B.P.U.-P.P.N. Djawa - Tengah Jth.
Sdr.2 Kuasa Direksi P.P.N. Kesatuan Djawa-Tengah I s/d V Jth.
Sdr. Kepala ex Unit Perawat Semarang "E" dan Sdr. Kepala
P.P.N. Seksi Perintis Djawa-Tengah Jth.
Sdr.2 Anggauta Panitia dan Komisariss Panitia Olah Raga
P.P.N. Djawa-Tengah, dan Sdr.2 Anggauta dan Komisariss
Panitya pembantu di Zona2 ; Semarang, Barat, Selatan,
dan Timur Jth. dan
Sdr.2 segenap teman pegawai P.P.N. di Semarang khususnja
dan di Djawa-Tengah umumnja beserta para Ibu jang
kami hormati.

Lebih dahulu kami sampaikan terima-kasih atas perhatian dan
kedatangan Sdr.2 dan Ibu pada upatjara pembukaan Pertandingan
Olah Raga jang kami adakan pada hari ini.

Djuga terima kasih kami sampaikan kepada Komandan
Ressort Militer Semarang, jang telah berkenan memberi
pindjam lapangan guna keperluan upatjara pembukaan ini.

Dan kepada ~~Persatuan Istri Karyawan P.P.N.~~ atau
Ibu2 P.P.N. di Semarang, jang tidak mau ketinggalan turut2
kangelan untuk mengurus sekeadar djaminan dan kuweh, kami
atas nama segenap Anggauta Panitia Olah-Raga, menjampaikan
terima kasih jang sebesar-besarnja.

Bp. Kepala Perw. BPU PFN Djawa-Tengah Jth.

Sebagai langkah atau usaha jang pertama, maka kami untuk
tahun ini, telah memberanikan mengambil inisiatief menjelengga-
rakan Pertandingan Olah-Raga P.P.N. se - Djawa-Tengah.

Pertandingan Olah-Raga tsb. kami buka pada tgl.
/18 - 8 - 1961, jaitu hari ini, dalam rangka peringatan
Dwiwindu Kemerdekaan R.I., dan penutupannja akan kami adakan
pada nanti tgl. 10 Desember 1961, dalam rangka peringatan
hari Perkebunan. Didalam kami merentjanakan Pertandingan
Olah-Raga tsb., kami mendasarkan diatas dua landasan,
jaitu :

- I. Sport, dan
- II. Kekeluargaan.

Dengan pertandingan2 Olah-Raga atau Sport jang
teratur ~~dan georganiseer~~ jang baik dan tertib, ketjuali
dapat ditjapai prestasi2 keolah-ragaan jang tinggi, djuga
kita menudju kepada sehatnja dan warasnja djasmanijah &
rochanijah kita, jang besar arti dan faedahnja bagi kita,
para Karyawan P.P.N., didalam kita memunaikan dan memenuhi
tugas kewadjiban sehari-hari, memperbesar dan mempertinggi
Produksi Perkebunan. Dengan demikian maka kita, Karyawan
P.P.N., telah dan tetap mengambil bagian dalam memenuhi
melaksanakan Manipol dibidang sandang-pangan.

Dengan landasan kedua, jaitu "Kekeluargaan", kita, ketjuali apa jang telah kami sebutkan tadi, maka kita pun dapat mentjapai dan mewudjudkan hubungan serta suasana kekeluargaan jang lebih akrab diantara para Karyawan P.P.N. beserta isteri2/Ibu2. Dengan rasa dan hubungan kekeluargaan jang lebih dekat & akrab, dan memang itulah sifat kepribadian kita, maka kami yakin bahwa segala kesulitan dan rintangan akan dapat kita atasi dan selesaikan dengan sebaik-baiknya. Sehingga kita didalam melakukan tugas itu tidak hanja bersendi pada technical know how melulu, tetapi djuga tidak melupakan factor2 djiwa atau mental, jaitu mentjiptakan suatu keluarga-besar Karyawan P.P.N. jang tahu dan mengerti serta insjaf akan kewadajiban2-nja.

Bp. Kepala Perw. Jth. dan Sdr.2 keluarga P.P.N. semuanja.

Dalam merentjanakan pertandingan2 Olah-Raga tsb., Panitia Olah-Raga telah memilih dan menetapkan 6 tjabang Olah-Raga jang akan dipertandingkan, jaitu :

1. Sepak-bola
2. Bulu - tangkis
3. Tennis
4. Ping pong
5. Volley dan
6. Tjatur/dan Bridge.

Kalau dikalangan peladjar atau Kantor2/atau Djawatan2 lain, huruf P.O.R. itu berarti Pekan Olah Raga, tetapi bagi kami, atau bagi kita Karyawan P.P.N. berarti Pertandingan Olah Raga, karena pertandingan2 tsb. diselenggarakan bukan hanja dalam sepekan itu sadja, tidak. Pertandingan2 Olah-Raga P.P.N. se-Djawa-Tengah, kami selenggarakan dengan menjeluruh dengan tjara berturut-turut pada hari2 Sabtu-sore dan Minggu, atau tegasnja diluar hari2/dan djam2 kerdja, dan tidak disatu tempat, tetapi dibeberapa tempat. Dengan tjara itu kami berusaha tidak mengganggu/atau mengurangi hari2/dan djam2 kerdja jang telah ditentukan dengan mengingat akan sifat dan kedudukan Perusahaan Negara (P.P.N.), jang djam2 kerdjanja tidak dapat ditinggalkan/atau dikurangi begitu sadja.

Oleh karena itu maka Pertandingan Olah-Raga P.P.N. se Djawa-Tengah ini, kami kira2kan akan memakan waktu tiga-bulan lebih, jaitu akan dimulai pada hari ini sampai dengan achir bulan Nopember 1961 jang akan datang.

Tjara demikian ini ketjuali tetap menaati dan memenuhi djam2 kerdja, djuga sedjalan dengan usaha2 penghematan disegala bidang. Para pemain tidak perlu dikumpulkan/didatangkan disatu tempat dalam waktu sepekan jang harus dipikirkan dan diperhitungkan soal penginapannya dan makannya dsb., jang tentunja kalau hal tsb. terdjadi, akan memakan beaja jang tidak sedikit.

Tjara melakukan pertandingan2 pada hari2 Sabtu sore dan hari2 Minggu dibeberapa tempat, jaitu dengan djalan mertamu, mertamu untuk suatu pertandingan Olah-Raga, adalah tjara jang lebih baik, praktis dan menghemat jang dapat kami temukan pada waktu ini, dibanding dengan djalan/atau tjara "Pekan Olah-Raga" dengan mengingat dan mendasarkan sifat serta kedudukan Perusahaan Negara (P.P.N.).

Sekian dan terima kasih .-

PANITIA OLAH - RAGA PPN DJAWA TENGAH,

K e t u a ,

(POEDIJONOSARDJONO) .-

Bapak Komandan G.B.N. selaku Pekuperda Karesidenan Pekalongan Jth.

Sdr. Ketua dan semua anggauta P.O.R. di Pekalongan Jth.

Dan semua Sdr2 Olah-ragawan dari Pabrik2 gula dan Perkebunan didaerah Pekalongan jang kami hormati.-

Lebih dahulu kami sampaikan terima kasih atas pemberian kesempatan dan kehormatan jang diberikan kepada kami untuk turut menjambut danmenjaksikan malam resepsi penutupan Pekan Olah Raga Antar P.g./Perk. se-Karesidenan Pekalongan tahun ke III jang diadakan di Sragi ini.-

Terutama kepada Bp. Komandan G.B.N. baik jang lama jaitu Bp. Let. Kol. Soedigdo maupun Bp. Komandan jang sekarang ini, jaitu Bp. Let. Kol. Roestomo dengan Kepala Staf Let.Kol.Tjiptono Setiabudi, jang telah 3 tahun ini, jaitu sedjak diambil alihnja semua P.g. dan Perkebunan milik Belanda, telah berkenan dan sudi merintis, menghidupkan dan membangun ke-Olah-ragaan dikalangan pegawai2 P.g./dan Kebun didaerah Karesidenan Pekalongan, dimana tiap satu tahun sekali telah diadakan Pekan Olah Raga antar P.g./Kebun, dan tahun ini adalah tahun jang ketiga.

Maka dari itu tidak berlebihan kiranya kalau kami disini ketjuali menghaturkan terima-kasih, djuga menghaturkan penghargaan jang sebesar-besarnja atas inisiatief, usaha, bimbingan dan bantuan jang tidak sedikit selama 3 tahun ini.-

Kita semua telah menginsjafi, bahwa dengan ber-olah-raga itu, ketjuali bisa kita dapatkan atau tjapai kesehatan djasmani dan rohani, djuga bisa kita tjapai keeratan per-saudaraan dan kekeluargaan. Dan dengan erat dan akrabnja kekeluargaan itu, kita tjapai kerukunan dan persatuan antara kita, jaitu apa jang sangat kita butuhkan terutama pada waktu ini dimana kita wadjib rukun dan persatukan semua potensi selaku golongan Karya dengan Pandji P.P.N.-Baru untuk ikut turut serta melaksanakan Manipol dalam bidang produksi dan deviezen mentjapai masjarakat sosialis Indonesia.

Bapak2 dan Sdr2 sekalihan Jth.

Untuk memelihara, memadjukan dan lebih meng-intensiefkan keolah-ragaan dikalangan teman2 pegawai dalam lingkungan P.P.N.-Baru Djawa Tengah, maka dengan keputusan Kepala PPN-Baru Tjabang Djawa Tengah No. 134, tgl. 17-11-1960, telah dibentuk satu Panitia Olah Raga P.P.N.-Baru Tjabang Djawa Tengah dengan susunan anggauta jaitu :

1. Ketua I : Sdr. Poedijono, saja sendiri.
2. Ketua II : " M. Hirlan Kapten.
3. Sekretaris I : " Andarjoko.
4. " II : " Alka Soemijati,
dan Komisaris² Sdr.² 1. Drs. Moch. Djandjam, R.M.Par-
topo, Rustam, Soekardjo, Oentoeng Soethomo dan A.Soe-
karso Kapten.

Dengan adanja Panitia tsb. dan dengan kerdja sama serta bantuan² Bapak² dan Sdr², maka kami yakin bahwa kema-
djuan dalam tjabang² olah-raga serta kemanfaatan dan gunanja
akan dapat kita tjapai dengan mudah dan lantjar.
Sekianlah dan sekali lagi terima kasih.-

Panitia Olah Raga
P.P.N.-Baru Tjabang Djawa Tengah,
Ketua,

(P o e d i j o n o).-

Pidato sambutan Ketua I pada upatjara penutupan P.O.R.
tgl. 4-2-1962, di Kebun Siluwok Sawangan.

-----.

Para Pembesar Militer dan Sipil Jth.

Bp Kepala Perw. BPU PPN Djawa-Tengah, Bp Perwira Pengawas PPN Djawa-Tengah, Sdr.2
Kuasa Direksi PPN Kes. Djateng I s/d V di Djawa-Tengah,

Sdr. ex Pemimpin Unit Per. Seng. E, dan Sdr. Kepala PPN Kes. Perintis Perw. Reha-
bilitasi & Pemb. Djawa-Tengah Jth.

Sdr.2 Anggauta/ dan Komisaris Panitia Olah Raga, di Djawa-Tengah dan di Zona2, Sema-
marang, Selatan, Barat dan Timur Jth.

Lebih dahulu kami sampaikan terima kasih atas perhatian dan kedatangan Sdr.2 dan Ibu2
pada upatjara penutupan P.O.R. jang kami selenggarakan pada hari ini.

Djuga terima kasih kami sampaikan terutama, kepada Sdr. Kuasa Direksi PPN Kes. Djateng
IV dan Sdr. Pemimpin Kebun Siluwok Sawangan, jang telah berkenan dan dng senang hati
menerima kita dng bantuannya jang besar sekali didalam penyelenggaraan upatjara penu-
tupan ini. Demikian pula kepada Ibu2 dari P.I.K. dari Perwakilan Daerah, B.K. dan Ran-
ting2 di Siluwok Sawangan dan Kedondong, jang telah mengorbankan waktunya dan tenaga-
nja membantu mengurus sekedar Djaminan, kalau boleh dinamakan djaminan, kami atas -
nama seluruh Anggauta Panitia Olah-Raga menjampaikan terima kasih jang sebesar-besar-
nja. Sdr.2 Jth.

Seperti Sd-r.2 maklum, pertandingan Olah-Raga P.P.N. se-Djawa-Tengah, adalah di-
mulai pada tgl. 18 Agustus 1961 dalam rangka memperingati hari ulang-tahun ke 16 Kemer-
dekaan R.I., dan berakhir pada tgl. 10 Desember 1961 dalam rangka kita memperingati
hari ulang-tahun ke IV hari Ambil-Alih atas Perusahaan2 Perkebunan milik Belanda-.

Penyelenggaraan pertandingan olah-raga P.P.N. se-Djawa-Tengah th. 1961 adalah
sebagai landjutan jang kita usahakan penjempurnaannya, daripada P.O.R. jang telah di-
lahirkan atau dirintis pada th. 1958, jang pada waktu itu dibimbing dan dikoordinir
oleh Bp Overste Soedigdo sebagai Komandan G.B.N. IV.

Tidak berlebih-lebihan kiranya kalau dng ini kami atas nama seluruh Anggauta
Panitia Olah-Raga P.P.N. Djawa-Tengah menjampaikan rasa terima-kasih dan penghargaan
kepada beliau sebagai pendiri dan perintis adanya pertandingan olah-raga jang berland-
askan pada kekeluargaan. Dan dng ini pula kami berdjandji akan mendjundjung tinggi
rintisan sebagaimana dimaksud diatas dng menyelenggarakan pertandingan2 olah-raga jg
lebih sempurna lagi dan lebih mendekati keinginan dalam bidang kekeluargaan.

Sdr.2 Jth.

Penyelenggaraan pertandingan olah-raga se Djawa-Tengah jang pada hari ini upa-
tjaranja ~~xxxx~~ penutupan sedang kami adakan, dapat kami terangkan bahwa hasil2 pertan-
dangan tsb dapat dikatakan memuaskan, walaupun disana-sini kami akui banjak terdapat
kekurangan2 jang disebabkan karena belum adanya pengalaman didalam penyelenggaraan
jang meliputi seluruh Djawa-Tengah. Succesnja penyelenggaraan P.O.R. ini, adalah ber-
kat ketaatan dan adanya kerdja-keras serta kerdja-sama antara petugas2-nja, baik jg
di Pusat Djawa-Tengah maupun jang didaerah2 atau Zona2, dng tidak meninggalkan rasa
berkeluarga dan saling harga-menghargai.

Djuga bimbingan dan bantuan moreel dan materieel dari Bp Kepala Perw. BPU PPN
Djawa-Tengah jang besar artinja, merupakan pula salah satu dorongan hingga succesnja
penyelenggaraan P.O.R. PPN se-Djawa-Tengah ini.

III

Sdr.2 Jth.

Didalam kita bertanding berolah-raga mengadu keuletan dan ketangkasan, maka sudah wajar apabila didalam hal itu berachir dengan adanya fihak jang menang dan fihak jang kalah. Maka kepada fihak2 jang dapat mentjapai kemenangan kami menjampaikan selamat, dan bagi fihak2 jang dinamakan kalah, dengan ini kami menjampaikan pula serta andjuran untuk lebih2 giat berlatih agar pada waktu jang akan datang mereka itu dapat mentjapai prestasi jang lebih baik.

Sdr.2 Jth.

Panitya Olah Raga pada semulanja adalah berniat menjelenggarakan upatjara ini dng tempat dikota Semarang. Tetapi ada beberapa pertimbangan, terutama saran dari Bp Pimpinan P.P.N. di Djawa-Tengah, jang supaja upatjara sematjam ini diadakan di PG/Kebun atau didalam rumah-tangga kita sendiri, maka kemudian djatuhlah pilihan untuk menjelenggarakan upatjara itu dng tempat di Kebun Siluwok Sawangan. Maksud mengapa kemudian kita adakan didalam rumah-tangga kita sendiri, dan bukan disuatu gedung jang kita harus menjewa, gedung jang megah, mewah dan serba lengkap, ialah karena kita bermaksud supaja upatjara itu bersifat sederhana dalam keseluruhannya, terutama mengenai hidangan2-nja. Kita sebetulnja harus berani bersikap dan merasakan segala jang bersifat sederhana, dan bukan waktunja kita menitik-beratkan kepada jang mewah2 dsb. Oleh karena itu maka apabila didalam penjelenggaraan upatjara ini, banjak terdapat hal2 jang dirasa kurang, karena kita memang berniat se-sederhana mungkin, maka kami atas nama Panitya seluruhnja dng ini mengharapka maaf kepada Sdr.2 akan kekurangan2 itu.

Selanjutnja dng ini kami pertjaja dan mengharap, bahwa Pertandingan Olah Raga jang akan datang, jaitu tahun 1962, bagi para olah-ragawan P.P.N. akan dapat mentjapai succes jang sebesar-besarnya dng mengingat pengalaman2 jang sudah.

Sekian dan ~~KIKIKI~~ siapa2 atau daftar jang mendjadi Djuara I dan II akan dibajtakan oleh Sekretaris I Panitya.

Terima Kasih,

Ketua I Panitya Olah-Raga P.P.N. Djateng,

(POEDIJONO)

Kadlerin Jkh.

Didlm dunia olah Raga

Sdi' Jkh.

Didlm kita berolah Raga dan berstanding mengadu
kemahiran dan ketajaman akan olah Raga tentu ada
yang unggul dan yang airor

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

Koran I Pustaka Olah-Raga P.P.M. Djakarta

(MAGAZINE)

NOTUIEN RAPAT PANITIA OLAH RAGA
P.P.N.-BARU TJABANG DJAWA - TENGAH
PADA TANGGAL 27 APRIL 1961.

Rapat jang bertempat diruangan kantor P.P.N.-Baru Tjabang Djawa-Tengah Unit Semarang "B" (Gula) dihadliri oleh Sdr2. :

Poedijono	- Ketua
Andarjoko	- Sekertaris I
Nn. S. Alka	- " II
R.M. Partopo	- Komisaris
A. Soekarso	- "

dan dimulai pada dj. 18.30 dengan atjara :

1. Pembukaan
2. Pambatjaan Notulen Rapat2 jang lalu (tg. 27-1-1961)
3. Laporan2 dari Komisaris2 tentang keolah-ragaan
4. Pembagian sone2 di Djawa-Tengah
5. Anggaran Belandja
6. Lain2
7. Penutup.

Setelah Sdr. Sekertaris I membuka rapat tsb. dengan terlebih dahulu menjampaikan utjapan terima kasih kepada para anggauta jang telah memenuhi undangan ini, maka untuk memulai dengan atjara2 jang telah ditentukan, rapat diserahkan selandjutnja kepada Sdr. Ketua.

Ketua : Terlebih dahulu kami utjapkan terima kasih atas kedatangan2 Sdr.2 pada waktu jang telah ditentukan. Adapun rapat jang diadakan pada malam ini, sebetulnja sudah lama kami rentjanakan dan baru dapat dilaksanakan pada malam ini berhubung dengan banjaknja pekerdjaan. Atjara jang terpenting pada malam ini ialah mengenai Anggaran Belandja. Saja harapkan supaja atjara ini dapat dibahas setjara serieus guna menghadapi P.O.R. jang akan datang dan untuk merehaliseer intgaven2 jang telah dikeluarkan oleh P.O.R. Unit. Sebab mereka telah mengeluarkan biaja2 dengan tidak mendapat pengesjahan terlebih dahulu dari pada Panitia.

Dengan demikian, maka atjara ke 2 ini kami serahkan kepada Sdr. Andarjoko.

II. PEMBITJARAAN NOTUIEN RAPAT2 JANG LALU (Tgl. 27 - 1 - 1961).

Andarjoko : Pada tgl. 27 Djanuari j.l. kami telah mengadakan rapat diruangan ini djuga jang a.l. :

1. Telah merundingkan undangan P.O.R. G.B.N. untuk mengadakan pertandingan persahabatan ;
2. Kita akan menjempurnakan tata kerdja kita kedalam terutama ke Unit2 dengan mengaktiv~~eer~~eer olah raga2 jang telah ada dan perkumpulan2 olah raga jang dulu sudah lahir.

Maka menurut keputusan2 rapat ialah bahwa anggauta2 jang ketjuali telah duduk sebagai komisaris pada Panitia ini, djuga disertai tugas pada Unitnja masing2 untuk mengkoordineer perkumpulan2 olah raga jang telah ada, supaja lambat laun perkumpulan2 jang telah ada itu dapat kita ~~organikan~~ mendjadi satu perkumpulan oleh raga P.P.N.-Baru.

Djadi tidak bermaksud untuk mematikan perkumpulan termaksud, tetapi rapat telah memutuskan bahwa para komisarissen di Unit2 harus mengadakan hubungan dengan pengurus2 perkumpulan jang telah ada ini supaya sifat perkumpulan olah raga itu disesuaikan dengan olah raga Tjabang. Supaja djika keluar tidak lagi dengan nama sendiri tetapi dengan nama P.P.N.-Baru Tjabang Djawa-Tengah.

Oleh rapat pada waktu itu diputuskan pula bahwa Panitia P.O.R. hanja ikut serta mengkoordineer segala tjabang olah raga jang telah ada dan menambah apa jang masih diinginkan oleh olah ragawan2 kita dan djuga memikirkan kepentingan2 jang dipergunkan untuk keperluan olah raga.

Sesudah kundjungan kita ke P.G. Sragi dan P.P.R.I. Solo, maka dengan pengalaman itu kita bisa mengambil sesuatu jang baik untuk kemadjuan keolah ragaan dan semuanya itu akan dibahas dan dikemukakan pada rapat jang akan diadakan jaitu pada hari ini tgl. 27 April 1961.

/sama

Demikian pokok2 daripada apa jang kita bitjarakan dan kita tentukan dalam rapat 3 bulan j.l. a.l. bahwa rapat j.a.d. jang akan kita bitjarakan dengan masak/sekali ialah soal keuangan jaitu anggaran belandja untuk kemadjuan dan kelantjaran tjabang2 olah raga dan harian2 latihan, dimana perlu akan dibitjarakan oleh Sdr. Ketua dengan fihak P.P.N.-Baru untuk mendapat ketentuan2 lebih landjut umpama soal kendaraan. Perlu pula kami laporkan bahwa selama inipun, sudah banjak pengeluaran jang semestinja harus ditanggung oleh Panitia tetapi karena Panitia belum mempunjai keuangan maka pengeluaran2 semua sekarang masih ditanggung oleh teman2 kita jang sebetulnja mengurus.

Kami rasa soal keuangan ini akan banjak oleh karena itu sesuai dengan saran dari Sdr. Ketua maka soal anggaran belandja baik kita bitjarakan setjara masak dan akan kita sampaikan kepada Kepala P.P.N.-Baru Tjabang dan Sdr.2 semua mestinja dalam rapat hari ini selain kami mengatakan apa2 jang kami bitjarakan dan tentukan dalam rapat j.l., Panitia djuga ingin mendengarkan laporan daripada komisarissen dari Unit jang djuga mendjadi ketua untuk mengurus tjabang2 olah raga umpama tennis, badminton dll. Supaja tjabang2 olah raga itu speciaal ada teman kita jang disertai tentang madju mundurnja olah raga termaksud. Karena ada jang tidak hadir maka laporan akan tidak lengkap.

Dengan demikian kami rasa tjukup apa jang harus kami kemukakan kepada Sdr.2 mengenai keputusan2 pada rapat tgl. 27 Djanuari j.l.

Ketua : Terima kasih atas laporan Sdr. Sekertaris jang dengan singkat dan djelas telah menguraikan kepada kami tentang keputusan2 rapat 3 bulan j.l.

Untuk meningkat pada atjara selandjutnja ini akan kami serahkan kembali kepada Sdr.2 apa ini kita teruskan atau mengenai atjara kedua ini kita adakan pertemuan khusus untuk kemudian kami peladjar dan diserahkan kepada kepala Tjabang.

Sdr. A. Soekarso : Kami rasa karena ini sudah 2 kali kami adakan pertemuan dan berdasarkan atas kesukaran kendaraan, lebih baik kalau rapat j.a.d. diadakan pada hari kerdja supaya dapat sempurna. Saran saja kalau diadakan hari Djum'at dan soal kendaraan kita atur.

Sdr. Partopo : Sesuai dengan wakil dari Unit "E", serta hendaknja dalam undangan disebutkan : laporan, rentjana kerdja dan anggaran belandja.

Ketua : Djadi rapat j.a.d. kita adakan pada hari Djum'at
tgl. 5 Mei 1961 dj. 11.30 diruangan kantor Unit "B"
serta supaja membawa laporan lengkap.

IV. PEMBAGIAN SONE2 DI DJAWA - TENGAH.

Seperti Sdr2. maklum di Djawa-Tengah sudah terbentuk jang pada waktu ini disebut sone G.B.N. jang telah ada satu th. j.l. Jang harus dipikirkan ialah didaerah Res. Inf. 14 dan 15. Djadi ini kita hanja membentuk sone G.B.N., Res. Inf. 14 dan 15 dan kita samakan dengan sone jang telah ada sadja.

Mengenai komisarissen, jaitu pemimpin Pabrik mendjadi komisariss. Mengingat apa jang telah kita alami di G.B.N., pada kebun jang stafnja kurang dengan kenjataan, ini untuk dipikirkan nanti, supaja diadakan penggabungan dan selandjutnja supaja tjabang olah raga itu kita pikirkan jang populair sadja misnja : tennis, pingpong, badminton, sepak bola, bridge, volley.

Supaja kita menentukan djumlah tjabang olah raga dan jang ada kita sempurnakan dengan melatih setjara teratur. Misalnja temis jang sekarang kenjataanja sudah mati, supaja dihidupkan kembali dengan tjara memberi penerangan.

Supaja pula diadakan societiteit untuk adanja ontspanning.

Hal ini tampaknja mungkin luxieus tetapi sebetulnja tidak, karena dengan adanja ini kita dapat saling berkumpul untuk mendjadi apa jang kita butuhkan.

Hal ini harus kita mintakan kepada Kepala P.P.N.-Baru Tjabang. Gedung ini pula dapat kita pergunakan untuk mengadakan segala matjam pertemuan. Djika P.P.N. tidak dapat memberi tempat dalam waktu singkat, hendaknja P.P.N.-Baru menundjuk tempat jang dapat kita pergunakan. Saja kita usul ini adalah redelijk.

Dari itu saja minta kepada Sdr. Sekertaris untuk mentjantumkan hal ini dan supaja dibitjarakan dengan mendapat dukungan penuh dari rapat.

V. ANGGARAN BELANDJA

Saja kira untuk sementara kita bitjarakan soal keuangan jang telah kita bitjarakan. Sekarang hanja untuk minta pengesjahan mengenai uitgaven jang telah dikeluarkan oleh P.O.R. Unit misalnja Unit "D" jang telah mengeluarkan 2 kali.

Sebaiknja kita meneruskan kepada Tjabang dan kita tjantumkan pengeluaran jang telah dikeluarkan oleh P.O.R. Unit "D" dan minta supaja Kepala Tjabang mau mengganti ongkos2 jang telah dikeluarkan dengan tjara membebaskan kepada Unit2, mengingat kita sekarang belum mempunjai Anggaran Belandja, dengan pengertian bahwa Anggaran Belandja ini dipotong dengan pengeluaran tersebut. Djadi ini dianggap sebagai voorschot.

VI. L A I N 2

Hal ini dari saja, walaupun tidak lengkap jaitu mengenai pelarangan pemakaian kendaraan untuk mendjemput para olah ragawan.

Dalam hal ini saja berpendapat bahwa kita harus djuga dapat memberikan arbeids vreugde, arbeidstrots dan arbeidseer.

Saja kira dalam hal ini, tidak berkeberatan untuk dilandjutkan.
Iagi pula kita itu dengan konsekwen, djika peraturan itu dilaksanakan, olah raga akan mati.

Saja minta supaja nanti djuga sudah menjusun suatu konsep mengenai apa jang kita inginkan dari pada peraturan Tjabang.
Djadi kita bukan berarti bahwa kita tidak mau melaksanakan tetapi djika dilaksanakan akan mematikan sport-minded.

Supaja Tjabang mengetahui segi2 positif dan negatifnja. Sekali lagi saja minta supaja menjusun suatu konsep kepada Tjabang jang mana kita menghendaki tetap dihidakannja pendjemputan para olah ragawan dengan pengertian bahwa kita tidak akan menjalah sunakan. Djadi kendaraan jang kita pakai, melalu/ untuk ^{ngantar} para olah ragawan.

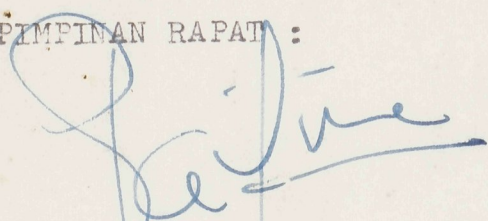
Sdr. A. Soekarso : Setudju dengan pendapat Sdr. Ketua. Peraturan ini didasarkan atas orang jang dianggap tjukup. Njatanja sepak bola sekarang mati karena kendaraan tidak bisa kami pergunakan.

K e t u a : Dalam rapa j.a.d. akan kita bahas mengenai Anggaran Belandja sebab dengan nama madjunja olah raga ini, pabrik/Kantorpun akan terbawa nama baiknja.
Pada rapat j.a.d. supaja ditjantumkan bahwa :
1. Kita mintakan alat2 muziek untuk kebun/pabrik2, terutama jang terpentjil.
2. Alat bioscope. Bagi kami jang dikota tidak akan merasakan tetapi bagi mereka jang tempatnja terpentjil agar supaja mereka djuga dapat melihat kemadjuan2 jang ada diluar Negeri. Kalau alat ini sudah ada, nantinja kita aanstellen orang2nja untuk mengerdjakan alat2 pemotretan ini.
3. Stempel supaja disiapkan untuk dibilitjarakan pada rapat j.a.d.


Djika tidak ada usul2/ pertanyaan2 lain, maka rapat ini kami tutup dan tak lupa pula kami utjapkan terima kasih kepada Sdr.2 semua.

Dengan demikian rapat ditutup pada dj. 20.00.-

MENGETAHUI
PIMPINAN RAPAT :


(P O E D I J O N O) .-

PENJAJAT :


(N N . S . A I K A) .-

NOTULEN RAPAT PANITIA OLAH RAGA
P.P.N.-BARU TJABANG DJAWA TENGAH
TANGGAL 12 MEI 1961.-

Dengan mengambil tempat kembali diruangan kantor P.P.N.-Baru Tjabang Djawa Tengah Unit Semarang "B" (Gula), rapat tersebut jang merupakan kelanjutan daripada rapat jang telah diselenggarakan pada tgl. 5 Mei j.l., dimulai pada dj. 13.45 dan dihadliri Sdr2. :

M. Hirlan	- Wakil Ketua
Andarjoko	- Sekertaris I
Nn. S. Alka	- " II
Partopo	- Komisaris
O. Soethomo	- "

Setelah pimpinan rapat j.i. Sdr. Hirlan menjampaikan utjapan terima kasih atas kedatangan para anggauta, maka untuk melandjutkan pemitjaraan rapat j.l. terlebih dahulu oleh Sdr. pimpinan diadakan pemitjaan notulen rapat tsb. untuk disjahkan seperlunja.

Dari notulen termaksud dapat kami simpulkan bahwa rapat telah memutuskan :

1. Untuk membubarkan Panitia Olah Raga dan membentuk Pengurus Olah Raga P.P.N.-Baru Tjabang Djawa-Tengah ;
2. Disjahkanja 5 matjam olah raga j.i. : bulu tangkis, pingpong, volley, tennis, sepak bola, dengan ditambah bridge, schaak;
3. Kebutuhan uang jang diperlukan j.i. untuk investasi dan bulanan. Dalam kebutuhan ini belum termasuk biaja pertandingan dan perlawatan. Adapun mengenai biaja pertandingan dimintakan kepada Tjabang jang dimintakan setjara incidenteel, djika kita akan mengadakan pertandingan;
4. Pegawai2 wadjib membajar iuran dengan tjatatan bahwa ex buruh C.A.O. tidak terkena ;
5. Sumber keuangan didapat dari wadjib iur dan subsidi.

PEMBENTUKAN SONE :

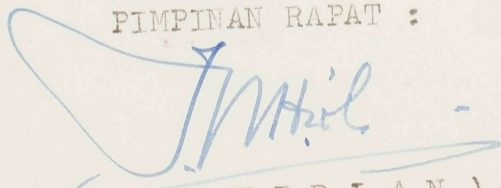
Berhubung pembentukan sone hanja se-waktu2 dipergunakan untuk mengadakan pertandingan, maka rapat telah memutuskan untuk membentuk sone ini apabila P.P.N.-Baru akan mengadakan pertandingan olah raga. Dan sone ini disamping pertandingan, djuga hendaknja berbentuk seperti di Unit jang diartikan untuk koordineren. Tentang pembentukan sone ini diserahkan pembentukannja kepada Pengurus apabila sudah berdiri.

L A M B A N G : Pembuatan lambang diserahkan pula kepada Pengurus j.a.d.

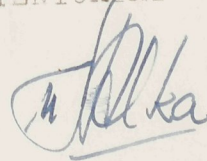
Rapat ini pula telah merentjanakan kompetisi2 untuk menghadapi 17 Agustus j.a.d., kompetisi mana hanja dibatasi pada pegawai2 kantor.

Dengan tidak adanja pemitjaraan2 lain maka rapat pada hari ini telah berachir dan ditutup pada dj. : 16.00.-

MENGETAHUI
PIMPINAN RAPAT :


(M. H I R L A N) .-

PENTJATAT :


(N N . S . A I K A) .-

NOTULEN RAPAT PANITIA OLAH RAGA
P.P.N.-BARU TJABANG DJAWA TENGAH.
TANGGAL 5 MEI 1961.

=====

Seperti telah diputuskan pada tgl. 27 April j.l., bahwa Panitia tersebut akan mengadakan suatu pertemuan kembali pada tgl. 5 Mei j.a.d., maka dengan mengambil tempat kembali diruangan kantor P.P.N.-Baru Tjabang Djawa-Tengah Unit Semarang "B" (Gula) pada tanggal jang telah ditentukan, rapat dimulai pada dj. 13.00 dan dihadliri oleh Sdr2. ;

M. Hirlan	- Wakil Ketua
Andarjoko	- Sekertaris I
Nn. S. Alka	- " II
Partopo	- Komisaris
Roestam	- "
O. Soethomo	- "
Soekardjo	- "
A. Soekarso	- "

Rapat jang semula akan diketuai oleh Sdr. Ketua sendiri, ialah Sdr. Poedijono, tetapi disebabkan karena tugasnja diluar kota maka Sdr. Ketua telah menundjuk Sdr. Wakil Ketua, Sdr. Hirlan, untuk memimpin rapat ini.

Sdr. Hirlan : Terlebih dahulu kami utjapkan banjak terima kasih kepada para anggauta, lebih2 terima kasih kami sampaikan kepada anggauta2 dari Unit B jang telah memperkenankan kami memakai ruangan ini.

Selanjutnja, sebelum kami melandjutkan rapat ini, bagaimanakah perkembangan organisasi kita ini, kami sendiri belum mempunjai pandangan jang luas.

Maka untuk selanjutnja Sdr. Sekertaris I kami persilahkan membuat laporan2 mengenai perkembangan Panitia ini guna bahan pemitjaraan lebih landjut.

Sdr. Andarjoko :

Dapat kami laporkan disini bahwa pada tgl. 27 April j.l. kami telah mengadakan rapat untuk membitjarakan hal2 jang berkenaan dengan keolah ragaan, tetapi karena pada tg. 27 itu jang hadlir hanya 5 orang anggauta maka dalam rapat tsb. kami tentukan bahwa rapat pada hari itu tidak akan mengambil sesuatu keputusan. Hanya akan membitjarakan hal2 sebagaimana telah ditetapkan dalam rapat j.l. jaitu sebagai kelandjutan dari pada rapat tgl. 27 Djanuari j.l. Maka dalam garis besarnja kita telah membitjarakan soal madju mundurnja keolah ragaan dalam lingkungan P.P.N.-Baru. Maka kepada Sdr2. komisaris diharapkan agar dalam rapat hari ini suka memberikan laporan tentang tjabang2 oleh raga jang telah diserahkan kepada Sdr2. untuk memimpinnja. Dengan demikian pada Sdr2. komisaris jang ada di Unit diminta laporannja agar dapat kami bitjarakan dan petjahkan tentang hal2 untuk penemuan sesuatu kemadjuan dan prestasi dalam kita membahas olah raga.

Dalam rapat tanggal 27 April j.l., djuga telah dibitjarkan bahwa kita akan mengadakan sone systeem jang akan kita tentukan menurut daerah didalam Djateng ini jaitu sone Barat jang akan meliputi daerah Pekalongan dan Banjumas, kemudian sone Selatan meliputi daerah Surakarta dan Kedu,

Sone Timur meliputi daerah Semarang dan Pati termasuk kita dari kantor Tjabang dan Unit2. Dalam hal ini maka tubuh organisasi masih tetap satu jaitu P.P.N.-Baru Djateng tetapi karena di Semarang ada 5 atau 4 kantor Unit kita djuga tidak menghilangkan aktiviteit kantor Unit2, jang djika diperlukan djuga akan mengadakan pertandingan antar Unit2. Sone systeem ini dimaksudkan untuk mempermudah dan dengan demikian akan menundjuk seorang atau 2 orang jang disertai untuk mengurus tjabang2 olah raga jang termasuk dalam sone masing2. Maka selandjutnja djuga dibitjarakan tentang suatu rantjangan mengenai tanda untuk pandji, dan gambarnja pada waktu itu djuga sudah djadi hanja mengenai warna akan kita bawa dalam rapat hari ini keputusan mana kami serahkan kepada Sdr2.

Mengenai tjabang2 olah raga jang perlu kita kerdjakan jaitu kita tentukan bahwa kita tidak perlu mempunjai banjak matjam tjabang olah raga tetapi tjukup tjabang olah raga jang sekarang digemari jaitu tennis, bulu tangkis, pingpong, volley, sepak bola dan bridge. Masih banjak djuga tjabang olah raga tetapi dalam praktijknja tidak mendapat perhatian jang memuaskan.

Selandjutnja, agar organisasi ini djuga betul2 dalam praktijknja maju maka kita djuga menghadapi beberapa kesulitan jaitu mengenai keuangan. Dalam rapat j.l., para hadlirin jang datang menghendaki agar dalam rapat ini kita akan dapat memutuskan anggaran belandja untuk menentukan keuangan. Demikian pula mengenai barang2 perlengkapan jang diperlukan jaitu bola dsb.nja jang akan kita bitjarakan pada hari ini dan barang2 inventaris jang sekarang sudah ada, para komisaris sukalah djuga melaporkan keadaan barang2 itu, meskipun kami mengetahui bahwa pembelian telah dibebankan pada Unit masing2.

Djuga dibitjarakan agar pada rapat hari ini dapat memutuskan soal kendaraan bagi para olah ragawan untuk bermain atau pertandingan.

Hal ini berhubungan dengan adanja surat dari P.P.N.-Baru Tjab. Djateng jang mengatakan bahwa kita tidak diperkenankan memakai kendaraan untuk olah raga. Dalam hal ini kita djuga bisa menerima tetapi djika soal pelarangan pemakaian kendaraan itu tidak memandang bulu; baik. Tetapi djika dalam hal itu ada jang dapat menggunakan kendaraan djuga dilain segi dan diperkenankan, hal ini dirasa gandjil. Djika kita tidak dapat mempergunakan kendaraan dinas untuk mengadakan pertandingan jang diadakan dilain tempat, maka kita harus menjewa kendaraan dari luar, uang sewa mana tidak dapat dipikul oleh para olahragawan.

Untuk meningkat kepada pemitjaraan itu sebetulnja lebih dulu diharapkan laporan dari para komisarissen. Tentunja Sdr. Wakil ketua dengan adanja laporan ini sudah mempunjai sedikit gambaran tentang kedadjuan Panitia ini.

Sdr. Hirlan : Kalau saja boleh menelaah, laporan ini merupakan suatu gambaran jang memberikan suatu pemandangan rentjana kerdja untuk mentjapai sesuatu rentjana. Dengan demikian maka sebelum laporan ini kami landjutkan, kami minta lebih dulu laporan daripada beberapa komisarissen dari beberapa Unit untuk mendengarkan sampai dimanakah kedadjuan2 keolah ragaan dalam Unitnja masing2 agar dapat menentukan tjabang2 olah raga apakah jang mendapat perhatian di Unit2 itu.

Unit A (Sdr. Partopo) : Mengenai kegiatan di Unit A boleh dikatakan mundur sehingga banjak tjabang jang tidak mengadakan latihan lagi. Jang masih diadakan jaitu badminton dan pingpong. Pingpong selama ini baru mengadakan perlawatan sekali jaitu kedaerah G.B.N. dengan hasil pertandingan sbb.:

0 - 7 untuk G.B.N.

1 - 6 " Perkebunan

Sesudah itu belum ada pertandingan lagi dan latihan2 djuga belum ada. Diredjatkan agar latihan2 dapat diadakan di Badja Karya karena disana sudah ada tempat.

Untuk Unit "A" direntjanakan supaja badminton diadakan bersama dengan Unit2 lain jaitu pada hari Minggu. Kami mengusulkan agar disediakan :

1 medja pingpong
2 pingpong set
24 bola

dengan tjatatan, karena di Badja Karya sudah ada medja, maka untuk sementara medja diperbaiki dan pembelian medja ditangguhkan sadja.

Unit B (Sdr. Roestan) : Jang akan kami kemukakan adalah khusus olah raga jang ada di Unit B.

Tennis: Berdjalan dengan baik jang sampai sekarang tetap didjalankan oleh teman2 dari Unit B dan pada waktu ini ditambah dengan kawan2 dari Unit D dan Tjabang; disamping ini pertandingan2 jang telah diadakan hasilnja baik. Latihan2 tetap diadakan pada hari2 Senin, Rabu, Sabtu. Iuran jang dipungut untuk olah raga ini ialah sebanjak Rp. 40.--.

Kendaraan untuk tennis dari Unit B masih tetap diberikan dari Pimpinan. Disamping itu ada beberapa kawan jang ingin mempeladjar tennis tetapi tidak mampu. Maka untuk keperluan itu, bagi mereka supaja dibeli racket jang merupakan inventaris. Kalau kami katakan bahwa tennis merupakan tjabang olah raga jang termasuk dalam panitia olah raga Djawa-Tengah, maka tennis ini tidak 100% kepunjaan tjabang Djawa-Tengah karena segala sesuatunja mereka biajai sendiri.

Bulu Tangkis: Banjak jang mendjadi milik dari panitia karena baan, racket dan bola masih tetap diberi oleh pemimpin Unit B. meskipun tidak begitu mentjukupi misalnja kock. Iuran tidak dipungut tetapi bila pada sesuatu waktu membutuhkan, hal ini diambilkan dari kawan2. Hari2 latihan adalah Senin dan Rabu di baan Unit B.

Pingpong : Kurang lantjar karena pemain2nja adalah kebanyakan pemain2 tennis dan bulu tangkis.

Sepak bola : Praktis terhenti karena musim hudjan dan pemain2njapun adalah pemain2 tennis dan bulu tangkis.

Demikian mengenai tjabang2 olah raga jang ada di Unit B. Dapat kami kemukakan pula bahwa inventarisnja adalah sbb.:

25 badju kaos
1 bola volley
2 " sepak
1 medja pingpong
4 racket bulu tangkis
1 net bulu tangkis
1 " volley
4 " pingpong.

Unit C (Sdr. Soekardjo): Dari Unit C ini jang dapat kami utarakan ialah bulu tangkis. Dalam tjabang ini sebelum bulan Puasa tetap aktip biasa jaitu hari2 latihan diadakan dan anak2 jang melatih. Boleh dikatakan bahwa keadaan adalah normal tetapi setelah bulan Puasa sampai pada waktu ini berhenti sama sekali karena mungkin disebabkan karena kemundurannja anak2 sendiri.

Mengenai kemadjuan2 lain belum ada perubahan dikarenakan banjak orang2 muda jang tidak mempunjai minat dalam olah raga. Jang ada hanja dalam bulu tangkis. Djadi olah raga jang kami utarakan ialah bulu tangkis jang pada waktu ini adalah kurang sekali.

Tentang tennis dan pingpong, banjak jang ikut club2 lain. Djadi soal olah raga di Unit C kurang sekali. Dengan demikian, langkah2 apakah jang dapat kita adakan untuk memajukan olah raga di Unit C.

Unit D (Sdr. Soethomo) : Minat anggauta dalam olah raga di Unit D sama dengan Unit C. Djadi minat dalam olah raga tidak banjak, jang ada hanja bulu tangkis.

Sebelum bulan Puasa memang berdjalan seperti apa jang direntjanakan. Disamping itu disediakan medja pingpong di Badja Karya. Pada bulan Puasa djuga dihentikan tetapi setelah bulan Puasa dimulai kembali. Tetapi setelahnja ini mereka terhenti karena adanja suatu peraturan bahwa tidak diperkenankan untuk memakai kendaraan.

Tentang tennis, dulu mempunjai baan dan tempat latihan ialah di Tjandi jaitu di Djl. Tambora dan Ov. Soediarso tetapi achir2 ini tidak terdjadi latihan disebabkan mereka masih beginnelingen.

Sepak bola tidak ada penggemarnja. Ada jang djuga berlatih di Unit E.

Perlu djuga saja tambahkan bahwa pada Unit C pada achir2 ini ada ditawarkan latihan badminton tetapi terbentur karena tidak diperkenankan memakai kendaraan.

Unit E (Sdr. Soekarso) : Sebetulnja apa jang mungkin diharapkan oleh Sdr. Wakil Ketua, realiteitnja menjedihkan. Kebanjakan para pemain bekerdja diperusahaan dan karena djam kerdjanja berlainan dengan dikantor, disebabkan karena mereka sudah lelah, maka tidak ada hasrat lagi untuk bermain. Dari fihak saja, saja sudah tjukup berusaha untuk mentjari lapangan tetapi tidak dipergunakan. Karena banjak jang sudah masuk club dari luar, saja djuga bermaksud untuk mengkoordineer agar supaja dapat berlatih dengan Unit2 lain. Saja mendapat laporan bahwa latihan sepak bola matjet dan lapangan mungkin akan ditjabut.

Ada permintaan untuk diadakan algemene training dengan Unit2 lain untuk mempergunakan lapangan jang sudah kami miliki.

Maka saja usulkan untuk diadakan kompetisi antar Unit untuk dapat melihat mana jang berniat.

Sdr. Hirlan

: Berhubung Sdr. Djandjam tidak hadlir, maka saja selaku orang Tjabang dapat memberikan pandangan sedikit tentang kegiatan olah raga di Tjabang. Kira2 di Tjabang jang mendapat animo besar ialah badminton. Banjak pula jang mempunjai minat terhadap volley jang dapat kita lihat pada waktu diadakan pertandingan pada bln. Agustus 1960. Sampai dimana kemadjuan itu tidak dapat saja kemukakan karena tidak mengikutinja.

Inilah selaku wakil dari Sdr. Djandjam, mengenai laporan kami tentang kemadjuan keolah ragaan di Tjabang Djawa - Tengah.

Selandjutnja kami sampaikan terima kasih atas laporan2 Sdr2. jang terselenggara di Unit A s/d E. Sepintas dapat kita katakan bahwa agaknja jang mempunjai minat daripada olah raga ialah Unit B.

Dalam hal ini, kami menginginkan supaja semuanya mempunjai seperti itu.

Alangkah baiknja djika mempunjai tjabang olah raga sebanjak 5 matjam j.i. :

bulu tangkis
pingpong
volley
tennis
sepak bola

Hal ini memang sukar karena terbentur dengan adanja kendaraan jang tidak diperkenankan guna olah raga. Saja sendiri pada principenja tidak menjetudjuj adanja peraturan itu karena olah raga adalah salah satu sjarat guna pemeliharaan djasmaninja para pegawai.

Kalau djasmaninja kuat, maka rochanipun akan kuat. Maka dari itu kami selaku pimpinan dalam rapat ini, supaja ada permintaan dari panitia kepada jang berkepentingan supaja mereka itu memberikan beleid daripada pelanggaran itu. Kita tidak akan mempersalahgunakan kendaraan itu guna kepentingan diri sendiri tetapi dalam keolah ragaan ini djanganlah dipandang dari sudut itu sadja tetapi djuga untuk kepentingan pekerdjaan. Dengan keadaan jang sedemikian ini kami djuga

memikirkan alangkah baiknya ketjakaan kita dalam olah raga kita pergunakan untuk kruiwagen. Maka saja karena setudju dengan adanja itu, marilah kita sekarang membitjarakan soal tjabang olah raga jang akan kita adakan. Sejogjanja, seperti apa jang telah disiteer oleh Sdr. Andarjoko, djangan terlalu banjak mengadakan tjabang olah raga jang saja bagi dalam 3 bagian j.i. :

- a. olah raga jang murah termasuk sepak bola dan volley ;
- b. olah raga jang sedikit mahal, termasuk pingpong dan badminton ;
- c. olah raga jang mahal, ialah tennis.

Saja usulkan supaya tjabang olah raga jang diadakan pada P.P.N.-Baru terbatas pada 6 matjam j.i. :

sepak bola
volley
badminton
pingpong
tennis
bridge, schaak (untuk orang2 tua jang harus diberikan kesempatan djuga untuk mengasah otak).

Dengan demikian keputusan kita ini akan kita adjukan kepada jang berkepentingan dan untuk diteruskan kepada kebun dengan pengertian bahwa tidak akan dibatasi pada matjam olah raga apa jang dapat mereka lakukan. Dalam hal ini saja mempunjai pikiran bahwa tjabang2 olah raga ini diadakan ditiap-tiap Unit, Kebun, Pabrik Gula dan pabrik jang ada dibawah kekuasaan Unit E. Djadi bisa atau tidak djalannya olah raga ini, ada perkembangan lain. Dengan demikian kita akan melangkah kepada andjuran supaya di-tiap2 kebun diadakan tjabang olah raga ini dengan pengurus2nja. Maka mulai sekarang ini kepada para komisarissen di Unit2, sekembali dari sini supaya membentuR tjabang olah raga ini. Djika ada kesulitan akan kita adakan pembitjaraan bersama. Tjaranja ialah dengan otoriteit dari Pemimpin Unit supaya diberi kekuasaan untuk bisa mengumpulkan pemuda2 jang ada disana untuk dibentuk suatu tjabang olah raga. Tidak dengan izin dari pada Kepala Unit, kita tidak bisa lantjar melaksanakannya. Haslinja sesudah dibentuk, dalam bulan Mei ini diharapkan sudah masuk. Dalam hal2 ini kita sudah dapat meningkat pada soal begróting, karena kita tidak bisa mentjapai sesuatu djika tidak dengan biasa.

ANGGARAN BELANDJA.

Kalau kita sudah meningkat pada anggaran belandja, maka anggaran belandja ini kita bagi 2 :

- a. Angg. belandja untuk routine
- b. Angg. belandja untuk pertandingan.

Pada umumnja angg. belandja dari sesuatu persatuan atau organisasi keolah ragaan ini dipikul dari para olah ragawan2nja sendiri. Djadi kita sebagai anggauta persatuan sepak bola misalnja harus memikul segala2nja. Dalam hal ini kami akan mengandjurkan agar supaya tjabang2 olah raga jang berada di Kantor Tjabang dan Unit2nja bisa mendjadi satu kesatuan, ialah kesatuan oleh raga P.P.N.-Baru Tjab. Djateng. Dengan demikian tidak ada djeleknja apa bila biasa dari pada keolah ragaan ini djuga sebagian dipikul oleh P.P.N.-Baru.

Karena kita keluar atas nama P.P.N.-Baru dan mendjundjung nama P.P.N.-Baru, kita harus membebaskan biaja2 ini kepada P.P.N.-Baru.

Adapun sebagai penggemar olah raga, untuk para olah ragawan ini saja tidak setudju djika tidak memberikan sekedar bijdrage. Kita harus memberikan kontribusi, dan kontribusi ini djumlahnja bagi para pemain akan kita tetapkan tidak sama ; artinja bagi pemain bulu tangkis misalnja tidak sama dengan pemain volley atau sepak bola. Djadi djumlah iuran para olah ragawan akan kita bagi menurut tjabang olah raga jang diikutinja. Disampingnja, alat2 akan dibebankan kepada P.P.N.-Baru.

A. ANGG. BEIANDJA UNTUK ROUTINE :

Tennissen - Pada Unit B dipergunakan untuk sebulan :
a. 2 tin bola - Rp. 550,--
b. sewa lapangan)
- (untuk 2 la-) " 450,--
ngan))
c. baljongs " 150,--
Rp. 1150,-- ;
dibulatkan Rp. 1.250,--
=====

Badminton -
a. 2 dosin kock (Pusaka) - Rp. 230,--
b. 2 lampu pidjar á Rp. 62,-- " 124,--
atau Rp. 125,--
c. racket (inventaris) - Rp. 800,--
d. Besnaren - " 750,--
e. onderhoudkosten)
- lapangan utk. 1 bln.) - " 125,--
Djadi untuk 1 bln.- Rp. 625,--
=====

Pingpong - a. 2 medja - Rp. 600,--
b. 2 pingpong)
- set á Rp. 250) - " 500,--
c. bola 2 dosin - " 300,--
Rp. 6.800,--
=====

Sepak bola - a. 2 bola - Rp. 1.500,--
b. sewa lapangan - " 200,--
Rp. 1.700,--
=====

Volley - a. 2 lapangan - Rp. 100,--
b. bola - " 1500,--
c. net - " 250,--
Rp. 1.850,--
=====

Olah Raga Pengasah Otak
j.i. bridge, schaak

) - alat2 untuk keperluan ini tidak akan dimasukkan dalam begroting, karena dianggap bahwa para peminat telah mempunyai sendiri2.

Begroting, jang dibawa oleh kebun2 supaya dimasukkan didalam pos olah raga. Djadi untuk routine dan pertandingan se-waktu2 harus kita bitjarakan, apabila kita akan mengadakan pertandingan baik lokaal maupun antar perkebunan. Ini supaya mengadakan perintjian tersendiri.

Sebelum kita meningkat pada anggaran belandja untuk pertandingan, dengan ini pahitia mengusulkan supaya nama Panitia ini ditiadakan dan didirikan Pengurus Olah Raga P.P.N.-Baru Tjabang Djawa-Tengah, jang bertugas mengkoordineer semua tjabang2 olah raga jang berada di - kebun2 atau pabrik2. Serta kemungkinan pengurus ini akan diganti tiap2 tahun.

Sdr. Soethomo : Baiklah rentjana kerdja kita, kita hentikan sampai dengan begroting, dan kita olah lagi untuk menjusun djalan2 lain jang mungkin baik.

Seperti kita dengar tadi laporan2 dari fihak komisaris Unit, disamping Unit B jang sudah aktif dalam semua lapangan tapi ke 4 Unit dan Tjabang agaknya masih kurang, hendaknya komisaris di Unit djangan kita tekankan untuk menggiatkan olah raga. Baiklah kita oper kegiatan pembentukan ke 5 tjabang olah raga di Unit2 itu. Sebab tudjuan kita ialah agar di-tiap2 Unit ada tjabang olah raga.

Djadi saja inginkan agar komisaris supaya menggiatkan tjabang olah raga jang telah ada di Unit masing2. Baiklah tjabang olah raga jang lain itu kita satukan. Komisaris hanja memberitahukan kepada orang2 jang gemar, untuk memasuki tjabang olah raga itu jang ada di Unit lain.

Maka dengan demikian begroting disini saja tjatat mengenai apa jang dibutuhkan untuk seluruh tjabang olah raga. Panitia harus menjerdiakan kira2 Rp. 6000.-- tiap bulan dan terserah kepada Pemimpin bagaimana tjaranja untuk mendjalankan itu. Kita berikan uang2 itu kepada Unit, umpamanya sadja untuk lapangan badminton jang harus dibajarkan kepada Badja Karya, kita bayar.

Investasi dalam taraf pertama ini kira2 sebanjak Rp. 10.000.--, kita serahkan andaikata diminta dari Tjabang.

Adapun mengenai biaya pertandingan kita mintakan kepada Tjabang jang dimintakan setjara incidenteel djika kita akan mengadakan pertandingan. Sebab apabila kita pikulkan kepada Unit, Unit djuga memikirkan dari manakah uang itu akan diambil.

Sdr. Hirlan

: Tentang rentjana kerdja dalam menggiatkan ke 5 tjabang olah raga ditiap-tiap Unit, tadi sudah saja katakan supaya menjelenggarakan tjabang2 olah raga di-tiap2 Unit itu djangan terbatas pada ke 5 tjabang termaksud. Djika tidak dapat diselenggarakan, hendaknya ditjatat sadja peminat2 sampai tiba waktunja penggabungan dari peminat2 itu untuk dimasukkan pada tjabang olah raga itu.

Adapun mengenai uang itu tadi, bahwa disampingnja harus ada subsidi dan kontribusi.

Kontribusi ini akan kita usulkan kepada jang berwadajib bahwa setiap pegawai P.P.N.-Baru harus membajar untuk olah raga. Djadi dipotong dari gadji untuk olah raga itu. Djumlahnja akan kita tentukan j.i. untuk :

a. Gol. A + B sebesar	Rp. 1,--
b. " C + D "	" 2,50
c. " E + F "	" 5,--

Disamping-nja itu pegawai2 jang ex. buruh C.A.O. jang belum mendapat inpassing belum terkena.

Selandjutnja, pemain2 Unit selama ini djika keluar sebagai Unit boleh mempergunakan nama Unit asalkan memberitahukan terlebih dahulu kepada Panitia.

Sdr. Andarjoko : Peraturan tennis jang didjalankan di pabrik2 gula dan kebun2 jang mempunjai tennisbaan, bola untuk dikebun2 tiap2 bulan dibelikan oleh perusahaan, racket masing3 peserta dapat dengan angsuran. Kemudian para olah ragawan tennis itu djuga membajar iuran untuk membajar anak2 jang memungutn bola itu dan untuk keperluan lain. Dasar ini saja setudju apabila djuga untuk kota Semarang dibuat tjara jang demikian. Keterangan ini djika disetudju dapat kami kemukakan kepada P.P.N.-Baru Tjabang.

Sdr. Hirlian : Dalam hal ini saja kira dikebun atau pabrik belum ada usul jang demikian, artinja bahwa tiap2 P.P.N.-Baru harus mempunjai wadajib iuran terhadap olah raga. Saja kira diwaktu dulu djuga ada instruksi jang mengatakan bahwa belum diperkenankan untuk menje-diakan fonds terlalu banjak untuk keperluan ini.

Djadi pikiran Sdr. Andarjoko ini dapat kita tjatat sebagai bahan untuk mengadakan perundingan dengan fihak atasan dengan pengertian untuk memberi subsidi dengan memperlihatkan bahwa kita sudah mendjadi sport minded.

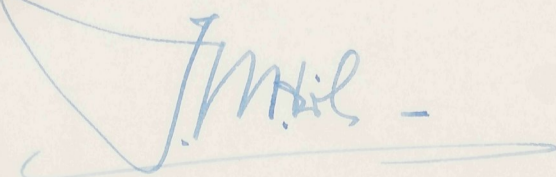
Dengan demikian kita andjurkan kekebun2/ P.G./Perusahaan agar supaja menggiatkan ke 6 tjabang olah raga tersebut diatas jang berarti tidak mengurangi adanja tjabang2 olah raga jang telah ada.

Untuk membitjarakan soal selandjutnja, maka untuk hari ini kami tutup sampai sekian sadja dulu, guna diteruskan pada hari Djum'at tgl. 12 Mei j.a.d. ditempat dan pada waktu jang sama.

Dengan mendengarkan usul dari Sdr. Soekardjo, diharapkan agar salah seorang dari Unit D menghadliri rapat j.a.d. ini, berhubung dari Unit D belum ada jang mewakilinja.

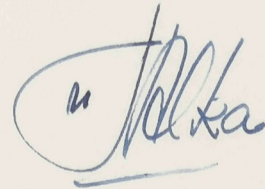
Dengan demikian rapat ditutup pada dj. 15.50.--

MENGETAHUI
PIMPINAN RAPAT :



(M. HIRLIAN) .-

PENTJATAT :



(NN. S. A I K A) .-

NOTULEN RAPAT PANITIA OLIMH - RAGA
P.P.N. TJABANG DJAWA-TENGAH
PADA TGL. 9 AGUSTUS 1961.-

Bertempat di : Kantor Kesatuan P.P.N. Djateng II, Semarang.
Dipimpin oleh : Ketua I P.O.R. P.P.N. Djateng (Sdr. Poedijono).
Dihadliri oleh : 1. Sdr. Poedijono - Ketua I P.O.R.-P.P.N. Djateng
2. " M. Hirlan - Ketua II " "
3. " Andarjoko - Sekr. I " "
4. " S. A l k a - " II " "
5. " Tjia Tj^ong) - Angg. dari PPN Kes. Djateng I
Tjiat) "
6. " Roestam - Komisaris P.O.R. Kes. Djateng II.
7. " Soekardjo - Komm. P.O.R. Kes. Djateng III.
8. " A. Soekarso - Komm. P.O.R. Ex Unit Perawat Semarang "E".
9. " Soewandito - Komm. Sepak Bola
10. " Goei Ing - " Tennis
Tjiong "
11. " Goei Thian Liep- " Pingpong
12. " O. Soethomo - " Volley Ball
13. " Imam Soe isman - Sekr. Panitia Pemb. Zone Kota Semarang
14. " Rabiin - Pan. Pemb. Zona Kota Semarang
15. " Marjitno - i d e m
16. " Soewanidjo - Pan. Pemb. Zona Timur
17. " H. Soebhandi - " " " "
18. " K. Wirjoredjo - " " " "
19. " A. Woimbon - " " " Barat
20. " Roesdi - " " " "
21. " Soewondo - " " " "
22. " K. Walewanko - " " " "
23. " Moeljadi - " " " "
24. " B.K. Pola - " " " Selatan
25. " Arifin - " " " "
26. " Soekarmo - " " " "
27. " Soengkono - " " " "
28. " Pitono - " " " "
29. " Hartono - " " " "
30. " Wongsowitono - " " " "
31. " W. Soerjosoewito- " " " " .

- Dimulai : Dj. 12.30
Atjara : 1. Pembukaan
2. Laporan :
- a. Sdr. Soekardjo dkk. ttg. hasil pertemuan di Badja Karya I
 - b. Sdr. M. Hirlan dkk. ttg. hasil pertemuan di Salgi.
 - c. Sdr. Andarjoko dkk. ttg. hasil pertemuan di Sragi.
 - d. Sdr. Andarjoko dkk. ttg. hasil pertemuan di Rendeng.
3. Laporan :
- a. Panitia Pembantu Zona Semarang kota ttg. rentjana2nja dll.
 - b. Panitia Pembantu Zona Selatan ttg. s.d.a.
 - c. Panitia Pembantu Zona Barat ttg. s.d.a.
 - d. Panitia Pembantu Zona Timur ttg. s.d.a.
4. Sambutan dan Ketentuan2 Ketua I.
5. Keputusan/penetapan pelaksanaan rentjana2 pertandingan dsb.
6. Lain2 hal jang perlu.
7. Penutup.

I. P E M B U K A A N

Sdr. Ketua I : Sdr2 anggauta Panitia Olah Raga P.P.N. Djawa-Tengah Jth., Sdr2 dari Panitia Pembantu di Zona2 Semarang Kota, Barat, Selatan dan Timur.

Lebih dahulu kami sampaikan terimakasih atas perhatian dan kedatangan Sdr2 jang telah sudi dan memerlukan hadir pada pertemuan hari ini.

Selandjutnja, tidak lupa kami mohon maaf atas pengumuman hari pertemuan jang mestinja akan diadakan pada tgl. 4/8-1961 di Badja Karya I, tetapi disebabkan karena kesibukan se-hari2nja, maka pertemuan tsb. telah kami tunda dan undur, jaitu sampai pada hari ini.

Dengan pengumuman pertemuan tsb., maka apabila ada diantara Sdr2 jang terlambat mengetahuinja sehingga pada tgl. 4/8-'61 sudah terlandjur datang di Badja Karya I, kamipun atas nama Panitia Djawa-Tengah mohon maaf karena kelambatan tsb.

Sesuai dengan keputusan2 rapat/pertemuan jang terdahulu, jaitu tgl. 27/4-'1961, 5/5-1961, 12/5-1961, 17/6-1961 dan 21/7-1961, maka pertemuan pada hari ini adalah sebagai kelanjutan daripada rapat2 dan pertemuan2 jang terdahulu, guna membitjarakan dan merundingkan bersama atas dasar kekeluargaan dengan hikmah kebidjaksanaan segala sesuatu berkenaan dengan pelaksanaan rentjana Pertandingan Olah-Raga.

Kami pertjaja bahwa Sdr2 dengan dasar dan rasa kekeluargaan yang mendalam, akan bersama-sama⁷ melaksanakan rentjana pertandingan² dimaksud sebagai perwujudan daripada kekeluargaan kita.

Sekianlah kata pembukaan dari kami dan selandjutnja kami mengharap laporan² dari Sdr.2.

II. L A P O R A N.

- A. Sdr. Soekardjo : Sdr. Ketua Jth. Pada tgl. 28 Djuli 1961 saja dengan Sdr. Oentoeng diberi tugas dari panitia Pusat untuk membentuk Zona Kota Semarang. Dengan singkat akan kami sebutkan hasil² rapat pada tgl. 28 tsb. Pengurus terdiri dari :
- Ketua : Sdr. A. Soekarso
- Penulis : 1. Sdr. Soeisman
2. NN. Herminiati
- Perlengkapan : 1. Sdr. Rabiin
2. " The Siang Hoo
3. " Soewarno
4. " Soengkono.
- Komisaris Umum : 1. Sdr. A. Soekarso
2. " O. Soethomo
3. " Soekardjo
- Komm. Sepak Bola: 1. Sdr. Soewarno
2. " Soedarko
3. " Arifin
- " Tennis : 1. Sdr. Marjitno
2. " Soengkono
3. " Goei Tjoe Haw.
- " Bulu Tangkis: 1. Sdr. Tjia Tjong Tjiat
2. " The Siang Hoo
3. " Tan Tiong Hien
- " Ping-Pong: 1. Sdr. Soemardi
2. " Charis
3. " Soeparno
- "Volley Badl : 1. Sdr. Hasan
2. " Roesdi
3. " Slamet
- "Tjatur/Bridge: 1. Sdr. A. Soekarso
2. " Boediardjo
3. " Margono
4. " Moenandar
5. " Soekarno
6. " Soebali.
- " Bola Kerandjang: 1. Sdr. Eddy Soeroso
2. " Soenardjo
3. Nj. Rahardjo
4. " Poedijono
- " Pertandingan : Sdr. Soekardjo.

Adapun jang akan kami laporkan disini dalah, bahwa kami berhasil membentuk pengurus dan setelah pengurus dibentuk, kemudian rapat kami serahkan kepada Ketua jang baru, Sdr. Soekarso, Tjukup sekian laporan kami.

B. Sdr. M. Hirlan : Kami jang pada waktu itu diperintahkan untuk membentuk pengurus Zona Selatan jang sudah ditentukan. Pada tgl. 28 Djuli j.l. dj. 17.00 tepat rapat telah dapat dimulai dan kami berkumpul di kantor Ex P.P.R.I. (sekarang Kesatuan Djateng V/Sala.

Karena waktu itu tugas kami hanja mengurus pembentukan zona jang bermaksud untuk nantinja mengurus pertandingan², maka kami sebutkan bahwa tugas kami hanja sampai itu sadja. Menurut keputusan rapat Semarang, maka pengurus di Zona Selatan terdiri dari :

Ketua
Wk. Ketua/ Penulis
Bendahara merangkap
peralatan, dan
team kommisarissen.

Djadi komisarissen jang dibentuk jaitu jang mengenai tjabang² olah raga. Maka susunan pengurus adalah sebagai berikut :

Ketua Sdr. Hantijo
Wk. Ketua/ Penulis - Belum bisa disebut namanja karena mengingat praktisnja, soal ini diserahkan kepada ~~kami~~ penundjukan Sdr. Ketua.

Bendahara/Peralatan - masih akan ditentukan kemudian. Komisarissen jang sedianja pernah diadakan merupakan komisarissen kelompok dan di Zona Selatan oleh rapat itu dibentuk mendjadi 4 kelompok jaitu :

Utara
Selatan
Timur
Barat

Komisaris² kelompok ini akan mengurus semua tjabang olah raga jang diadakan disini.

Komisaris kelompok I : ialah jang meliputi sebelah utara dari perkebunan Bandarhardjo, Banaran, Getas Asinan ialah Sdr. B.K. Pola (dari Getas Asinan).

Komisaris Kelompok II : Jang akan mengurus P.G. Tjolomadu, Bangak, Kesatuan Djateng V ialah Sdr. Soedarno (P.G. Tjolomadu).

" Kelompok III: Meliputi Wedi Birit, Kebonarum, Gajamprit ialah Sdr. Hartono. (P.G. Gondang Baru).

" Kelompok IV : Meliputi Modjo-Sragen, P.G. Tasikmadu, Kebun Batu Djamus, Tarikngarum ialah Sdr. Soemarno (P.G. Modjo Sragen).

Hal ini dimaksudkan guna memudahkan djalannja pertandingan² atau djalannja mengurus pertandingan² itu, mengingat waktu jang begitu lama, jang dalam hal ini memerlukan spesialisasi dalam penjelenggaraannja.

Kami minta supaya pengurus Zona itu merupakan suatu badan yang bertanggung jawab penuh atas terselenggaranya pertandingan. Kami utarakan pula, supaya membawa laporan tentang kesukaran untuk diadjudkan pada rapat j.a.d. di Semarang guna dibicarakan bersama.

Sekian laporan kami mengenai ke-zona Selatan.

C. Sdr. Andarjoko : Sesuai dengan keputusan rapat P.O.R. Djawa-Tengah, kami ditugaskan untuk mengadakan suatu pertemuan dengan Sdr2 dari zona Barat yang diadakan pada tgl. 29 Djuli j.l. Kami laporkan disini bahwa aktiviteit telah dioperkan oleh Sdr. Roesdi dkk., sesuai dengan rapat di P.G. Djatibarang. Berdasarkan keputusan ini Sdr. Roesdi dkk telah ditunjuk sebagai formateur untuk zona Barat/dengan pertemuan ini dari panitia pembantu Zona Barat telah dapat/sebagai berikut :

/dan

F dibentuk suatu susunan pengurus

Ketua	-	Sdr. Roesdi
Sekretaris	-	" Soerathin
Bendahara	-	" A.C. Woimbon
Komm. ping-pong	-	Sdr. Soewondo
" sepak bola	-	" K.W. Walewanko
" tennis	-	" H.M. Ginus
" bulu tangkis	-	Sdr. Hardjono
" volley ball	-	" Herry Soebiantoro
" tjatur	-	" Soetarmo
" bridge	-	" The Hie Hok.

Sdr2 sekalian, maka dengan telah dipilhnya panitia pembantu zona Barat ini, kelanjutan pimpinan pertemuan kami serahkan kepada ketua zona Barat yaitu Sdr. Roesdi.

Perlu kami laporkan bahwa keputusan rapat panitia Pusat oleh zona Barat tidak dapat diterima umpama soal isteri boleh ikut. Menurut keputusan Pusat isteri boleh ikut, dan di zona Barat tidak boleh. Tiap2 kantor/P.G./Kebun supaya berdiri sendiri dengan tenaga yang ada sekarang, maka untuk zona Barat ditjarikan pool systeem yaitu gabungan pabrik gula/kebun. Pemberian kesempatan kepada pemain2 yang ada dikebun tjukup kita berikan. Didalam keputusan P.O.R. Djateng telah ditentukan bahwa dalam melaksanakan P.O.R., kita berdasarkan pada 2 landasan yaitu sport dan kekeluargaan.

Dalam rapat itu telah ditentukan bahwa segala sesuatu yang timbul karena soal2 tehnik, baiklah dibicarakan bersama-sama dengan mengingat kekeluargaan yang baik.

D.

Sesuai dengan tugas yang telah diputuskan, maka kami bersama dengan Sdr. Soekarso pada tgl. 30 Djuli j.l. pergi ke P.G. Rendeng untuk mengadakan pertemuan yang sama dengan Sdr2 yang ditugaskan ke-zona yang lain.

Pada pertemuan ini telah dibentuk suatu Panitia pembantu zona Timur meskipun susunan pada waktu itu belum lengkap, jang akan dilengkapi dalam tubuhnja sesuai dengan apa jang diputuskan oleh P.O.R. Djateng. Maka susunamja adalah sebagai berikut :

Ketua - Sdr. H. Soebandi
Penulis - " Swardjo
Perlengkapan- " Hendro Sanjoto.

Selandjutnja akan dilengkapi djuga dengan beberapa komisaris jang waktu itu baru dapat ditentukan suatu komisaris umum jaitu Sdr. Wirjoredjo. Dengan demikian selesailah tugas jang disampaikan kepada kami.

III. PROGRAM PERTANDINGAN.

A. Zona Kota Semarang : Dengan menjesal kami utarakan bahwa daftar2 pemain2 jang kami minta sampai sekarang belum masuk. Jang masuk sampai hari ini baru dari Djateng II, maka dengan menjesal kami tidak dapat memenuhi permintaan Sdr. Ketua I.

Sdr. Ketua I : Terimakasih atas laporan jang belum lengkap ini dan kami minta agar supaja dilengkapi dan se-lambat2nja pada tgl. 12 Agustus j.a.d. sudah harus masuk.

B. Zona Selatan : Seperti tadi telah dibitjarakan oleh Sdr. Hirlan bahwa di Zona Selatan telah dibentuk suatu panitia jang lain dengan jang lain. Tentang penjusunan dari djabatn2 itu belum disebut, jang a.l. adalah sebagai berikut :

Ketua - Sdr. Hantijo
Ketua II - " Umar Said
Sekr/Bendahara- " Wongsowitono
Peralatan - " Walujosuwito.

Persiapan belum dapat lengkap karena penunjukkan datangnya mendadak. Pada waktu kami, pada tgl. 4 Agustus j.l. datang ke Semarang, dari pihak kami sudah lengkap dan Sdr. Hendratno ikut serta. Kesukaran2 jang kita djumpai kami bawa pada hari ini, ialah a.l. kami minta agar peraturan2 pertandingan segera disampaikan kepada kebun, dan alat2 olah raga supaja disediakan oleh Tjabang.

C. Zona Barat : Pada tgl. 29 Djuli j.l. telah dapat diadakan rapat anggauta jang menentukan tjabang2 olah raga dan untuk hal ini pada tgl. 3 September j.a.d. di zona Barat sudah dapat dimulai. Dalam principe P.O.R. ini sudah sedjak lama kami dasarkan untuk persaudaraan jang sedjak didirikan pada th. 1958. Hendaknja P.O.R. ini disesuaikan dengan olah raga sesuai dengan Peraturan Pemerintah untuk mentjari bibit2 jang dapat ikut serta dalam ~~AKRIBAN~~ Asian Games.

Untuk tahun ini sesuai dengan keputusan Semarang, tjabang olah raga memilih sebanyak 7 matjam jaitu :

1. Sepak bola
2. Bulu tangkis
3. Tennis
4. Ping-pong
5. Volley Ball
6. Tjatur & Bridge
7. Bola keranjang (facultatief).

Berhubung tadi ada perbedaan faham antara zona Barat dan Semarang, laporan2 kami selanjutnja akan kami adjukan nanti setelah kami mendengarkan uraian2 lain.

D. Zona Timur : Pada tgl. 30 Djuli j.l. pertemuan diadakan di P.G. Rendeng. Di- Zona kami ada 10 perkebunan dan pengurus jang kita bentuk adalah sebagai apa jang diutarakan oleh Sdr. Andarjoko. Pengurus jang sudah dibentuk tidak djauh bedanja ialah dari 10 perkebunan telah kita gabungkan mendjadi 6, dengan mengingat keadaan geografis, ekonomi dll., adapun disebabkan karena kebun2 sudah tidak mau berdiri sendiri sehingga kami gabungkan. Penggabungan ~~itu~~ kita bagi dalam 2 front jaitu :

1. Barat
2. Timur.

Langkah2 selanjutnja jang telah kami adakan ialah menghubungi kebun2 jang lain tetapi ada jang belum dapat kami datangi. Apakah peraturan2 nanti diserahkan kepada beleid zona ataukah diawasi oleh Pusat?. Djika diserahkan kepada zona, kami telah siap untuk berdjalan.

Sdr. Ketua I : Anggauta2 panitia, systeem pool atau gabungan, sebaiknja dilaksanakan jang dimaksudkan untuk memberi kesempatan pada kebun2 jang djumlah pemainnja tidak mentjukupi.

Djadi, mengingat keadaan/kenjataan pada dewasa ini dimana masih dibasa kurang pemain, terutama bagi kebun2, boleh mengadakan penggabungan dengan ketentuan, paling banjak 3 kebun mendjadi satu untuk tjabang2 olah raga - tennis, bulu-tangkis dan pingpong. Untuk sepak-bola, volley, tjatur/bridge dan bola keranjang, semua kebun wadajib berdiri sendiri.

IV. SAMBUTAN DAN KETENTUAN2 KETUA I :

Sdr2 Anggauta Panitia jang ditugaskan membentuk panitia2 pembantu Jth.
Sdr2 panitia pembantu di Zona2 Jth.

Terimakasih kami sampaikan atas bantuan dan kegiatan Sdr2 guna terlaksananja rentjana pertandingan olah-raga P.P.N. se Djawa-Tengah th. 1961.

Dengan telah terbentuknja panitia2 pembantu beserta beberapa komisaris jang diperlukan, maka lengkaplah aparatur kita, jaitu petugas kita untuk ber-sama2 melakukan kewadajiban melaksanakan rentjana pertandingan sesuai dengan keputusan rapat2 panitia olah raga P.P.N. Djawa-Tengah.

Sdr2 semua jth. Disini kami djelaskan atau tekankan, bahwa Panitia Olah-Raga P.P.N. Djawa - Tengah dalam merentjanakan pertandingan olah raga ini, ialah mendasarkan pada 2 landasan jaitu sport dan kekeluargaan.

Dengan dan diatas 2 landasan tsb. marilah Sdr2 bersama2 membitjarakan dan merundingkan pelaksanaan tehnik daripada penjelegaraan pertandingan dengan rasa kekeluargaan dan hikmah kebidaksanaan sesuai dengan kepribadian kita. Kami harap, hendaknja djangan sampai ada atau terdjadi hal2 jang dapat mengurangkan hubungan kekeluargaan. Dengan sport tsb. atau tegasnja dengan pertandingan2 olah-raga tsb. kami bersama-sama menudju kepada hubungan kekeluargaan jang lebih akrab. Djadi, djangan sampai malah berakibat sebaliknya jaitu pertengkaban atau perselisihan.

Kesulitan2 tehnik jang kita hadapi dalam melaksanakan pertandingan jang mendasarkan atas landasan kekeluargaan itu, apabila ada, marilah kita bitjarakan bersama, kita petjahkan dan selesaikan bersama dengan tidak meninggalkan dasar kekeluargaan.

Kami pertjaja bahwa maksud dan tudjuan baik ini akan Sdr2 sambut dengan gembira dan bersama-sama dilaksanakan.

Menurut keputusan rapat Panitia Djawa-Tengah, dalam pertandingan olah-raga ini, tiap kantor/PG/Kebun/dan Perusahaan supaja berdiri sendiri. Dapat diketjualikan Kebun2/PG2/Perusahaan jang tidak ada atau kurang djumlah pemainnja, hingga mungkin akan Sdr2 hadapi kesulitan dalam menentukan ini.

Tetapi kami pertjaja, bahwa Sdr2, terutama Sdr2 Komisaris, adalah ahli dalam soal Olah-Raga, karenanja Sdr2 tidak akan kehilangan djalan atau tjara untuk ber-sama2 mewudjudkan pertandingan tsb. Sekian dan terimakasih.

V. KEPUTUSAN/PENETAPAN PELAKSANAAN RENTJANA2 PERTANDINGAN DSB.

- Sdr. Ketua :
1. Badminton, tennis dan pingpong boleh diadakan gabungan dengan alasan kurang djumlahnja pemain, dengan ketentuan paling banjak 3 kebun.
 2. Systeem W.O., maximum 2 x tidak hadir dianggap kalah, dan pemberitahuan dilakukan 2 $\frac{1}{4}$ djam sebelum pertandingan dimulai. Tidak datang tanpa memberitahu dianggap kalah.
 3. Isteri dari pada para pegawai boleh ikut.
 4. Keputusan wasit tidak boleh diprotes.
 5. Pegawai hohorair jang full- timur diperbolehkan ikut.
 6. Alat2 inventaris jang dibutuhkan jaitu untuk~~l~~
 - a. Sepak bola : 1 $\frac{1}{4}$ badju kaos
1 $\frac{1}{4}$ tjelana
2 bola
1 djarum
1 pompa
1 $\frac{1}{4}$ kaos kaki
1 ps. kni~~d~~dekker keeper
1 " kaos tangan "
1 peluit
2 bendera grens-rechter
4 bendera sudut.
 - b. Tennis : Net.
Baan jang sudah ada, termasuk kursi2, bangku2, dan lampu penerangan.

- c. Badminton : Net.
4 racket (dalam Negeri)
Baan jang sudah ada
Iampu penerangan
- d. Volley : 8 badju kaos
8 tjelana
tjelana untuk pemain wanita
(tergantung djumlahnja pemain)
net
bola
lapangan jang sudah ada.
- e. Ping-pong : medja
4 badge
net
- f. Tjatur & bridge : semua alat.

7. Djumlah party/regu untuk tjabang2 olah raga jang harus bertanding:

- a. Tennis : Single putera = 3
double " = 2
mixed double = 1
single putri = 1
- b. Badminton : i d e m
- c. Ping-pong : d d e m
- d. Tjatur : 3 medja
- e. Bridge : 2 pasang = 4 prang
- f. Volley Ball : Systeem 6 orang dan hanja untuk prija
- g. Bola Kerandjang : hanja untuk Semarang, dan zona2 lain tidak perlu mengadakan.
- h. Sepak Bola : pada hari pembukaan P.O.R. panitia bermaksud untuk mengadakan pertandingan sepak bola bagi mereka jang berumur 40 th. keatas.

8. Peraturan pertandingan diserahkan kepada Komisariss Pusat.

9. Kebutuhan alat2/bola untuk pertandingan :

- a. Tennis - dibutuhkan 1 tin untuk tiap kali pertandingan dan pembeliannja atau untuk mengusahakannja diserahkan kepada Panitia Olah-Raga Djawa-Tengah, dengan ketentuan bahwa masing2 panitia pembantu di Zona harus djuga ikut berusaha mengingat bahwa bola tennis pada dewasa ini sangat suka~~at~~ didapatkannja, serta melaporkan tentang hasil2nja kepada panitia Djawa-Tengah.
- b. Badminton - dibutuhkan 16 bidji cock untuk tiap kali pertandingan. Tentang pembeliannja diserahkan kepada panitia pembantu di-zona2 untuk membeli sendiri menurut djumlahnja kebutuhan masing2, karena barang2 tsb. tidak sukar didapatkan.
- c. Ping-pong - dibutuhkan 4 bidji untuk tiap kali pertandingan dan tentang pembeliannja dilakukan seperti halnja dengan cock.
- d. Bridge - kartu bridge, untuk Zona kota Semarang panitia pembantu akan menjediakan sebagai barang inventaris panitia pembantu kota. Tetapi untuk zona2 lain mengingat djaraknja kebun/P.G. tidak berdekatan, lebih baik dan praktis djika tiap PG/Kebun mempunjai persediaan inventaris sendiri seperti halnja dengan barang2 lain jaitu misalnja badju kaos, tjelana & kaos kaki sepak bola dan bolanja, net tennis/bulu tangkis/volley dsb.nja

10. Pertandingan2 tidak dilakukan disatu tempat, tetapi dibeberapa tempat jang ada tempat olah raganja.
11. Biaja2 untuk mendjamin pemain2 jang harus bertanding dan harus datang di-tempat2 pertandingan adalah :
 - a. Untuk minum dan makan nasi : Rp. 15,-- tiap orang serta djamuan ini harus berupa makanan dan bukamja uang.
(untuk sarapan : Rp. 7,50)
(" makan malam : Rp. 10,--).
 - b. Untuk minuman & kue : Rp. 5,-- tiap orang.
 - c. Apabila ada jang inginap, kepada Panitia pembantu zona bersama-sama dengan pemimpin PG/Kebun diserahkan kebidjaksanaan- nja dengan ketentuan agar disesuaikan dengan mata anggaran diatas dantidak sampai ber-lebih2an.

Dengan telah mendekatnja pertandingan, tiap zona harus mengirinkan atjara2 pertandingan jang paling lambat tgl. 16 Agustus j.a.d. sudah harus diserahkan kepada Sdr. Sekertaris I.

VI. L A I N 2

Sdr. Oentoeng : Saja minta agar supaja tiap2 komisaris tja- bang olah raga memberikan peraturan2 pertandingan.

Kom. Sepak Bola : Memenuhi andjuran itu kita mempergunakan peraturan permainan P.S.S.I. Dapat kami gambarkan demikian. Kita tetap memakai afval systeem. Kalau hasil sama umpama 3 x penalti dan hasilnja masih sama, kami adakan undian. Wasit dan pendjaga garis harus diambil dari orang2 jang **neutraal**.

Kom. Tennis : Terutama mengenai team, seorang pemain boleh bermain sekuatnja jaitu 3 kali misalnja untuk single, mix dan double. Systeem jang dipergunakan jaitu systeem gugur dan permainan jang akan dimainkan ialah the best of 15 games. Tentang empire harus diambil dari orang jang **neutraal**.

Kom. Bulu Tangkis : Kita harus mengikuti peraturan P.B.S.I. jang pada sekarang ini berlaku jaitu a.l. frame kalau kenan dianggap mati. Serven disamping kanan untuk pertama kali.

Dalam hal ini saja kita wasit djuga telah mengetahuinja. Urut2annja sama dengan tennis hanja kami usulkan, djuga untuk tennis, agar pemain hanja diper- bolehkan bermain sebanjak 2 kali.

Adapun mengenai cock kami minta agar dipergunakan cock jang baik tetapi djangan jang terlalu mahal.

Kom. Ping-pong : Untuk tahun ini serve boleh dilakukan sesukanja tetapi untuk tahun j.a.d. kita mengambil peraturan permainan internasio- nal. Tiap pemain boleh bermain 3 kali (single, mix, double).

Kom. Volley

: Satu regu terdiri dari 6 orang pemain.
Peraturan permainan dipakai peraturan PBVSI.
Garis penjerang ditiadakan. Dengan demikian
hal2 jang berhubungan dengan ikatan garis
penjerang, ditiadakan.

Pertandingan dengan systeem gugur,
the best of 5 games.

Kom. Bridge

: Berhubung tudjuannja tidak didasarkan untuk
mentjari kemenangan, regelingnja kita adakan
pada waktu main. Tidak boleh dengan systeem
hawk, hanja jang biasa.

Kom. Tjatur

: Sama dengan bridge.

Zona Barat

: Ingin pula kami djelaskan disini tentang adanja
pool systeem jang kami adakan, berhubung dengan
adanja kesalah fahaman dengan Panitia Pusat.

Gabungan jang kami maksud ini ialah bukan
merupakan suatu principe, tetapi hanja untuk
mentjari djalan guna mendorong, dan systeem
ini untuk tahun j.a.d. tidak diadakan lagi.

Sdr. Ketua I

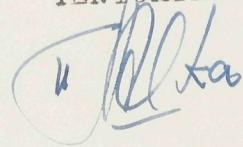
: Setelah mendengarkan peraturan2 pertandingan2
dari Sdr2 Komisaris Tjabang olah raga a.l. dari
Sdr2 komisaris tennis, badminton dan ping-pong
dalam hal diperbolehkannja pemain bermain 3 kali,
maka kami berpendapat bahwa tiap pemain bulu
tangkis, tennis dan ping-pong hanja diidzinkan
bermain 2 kali untuk satu kali pertandingan jaitu
satu kali single dan satu kali mix double atau
double.

Saja harapkan Sdr2 di Zona menggunakan setjara
serieus peraturan2 ini.

Saja kira kita sudah meliputi segala atjara
jang meliputi undangan hari ini dan dengan
demikian rapat kami tutup serta atas usaha2
Sdr. kami utjapkan banjak terimakasih.

Sekian dan rapat kami tutup pada dj. 17.10.-

PENTJATAT :



(NN. S. A L K A) .-

NOTULEN RAPAT P.O.R. P.P.N. DJAWA - TENGAH
PADA TGL. 16 NOPEMBER 1961.

Bertempat di : Kantor Kesatuan P.P.N. Djateng II, Semarang.
Dipimpin oleh : Ketua II P.O.R.P.P.N. Djateng (Sdr. M. Hirlan).
Dihadliri oleh : 1. Sdr. M. Hirlan - Ketua II POR PPN Djateng
2. " Andarjoko - Sekr. I " " "
3. NN. S. A l k a - " II " " "
4. Sdr. R.M. Partopo - Kom. POR Kes. Djateng I
5. " Roestan - " " " " II
6. " Soekardjo - " " " " III
7. " H.M.A. Oesman - " " " " IV
8. " Rabin - " " " " "
9. " Hendratno - " " " " V
10. " I. Soeisman - Sekr. Zona Semarang Kota.
11. " Waloejo Soerjo- Pan Pemb. Zona Selatan
soewito
12. " HX. Soebandhi - " " Zona Timur.
13. " Soewandito - Kom. Sepak Bola.
14. " Roesdi - Pan. Pemb. Zona Barat.

Dimulai dj. : 13.00.

Atjara : 1. Pembukaan
2. Laporan mengenai djalannja dan hasil2 pertandingan dari Zona2 Semarang - Selatan, Barat dan Timur.
3. Penjelenggaraan pertandingan finale
4. Keputusan2
5. Penutup.

I. P E M B U K A A N.

Sdr. Ketua II

: Atas nama Sdr. Ketua I, maka pertemuan Panitia P.O.R. - P.P.N. Djawa-Tengah ini kami buka dan sebelum rapat ini kami teruskan, kami terlebih dahulu mengutjapkan selamat datang serta terimakasih kami sampaikan kepada Pimpinan Djateng II jang telah memberikan tempat untuk pertemuan ini.

Seharusnja pengundjung rapat ini adalah sebanjak 19 orang tetapi ternyata jang hadir sekarang hanja 13 orang. Maka tidak ada djeleknja untuk meneruskan pertemuan ini jang sudah terlambat 1 djam.

Selandjutnja untuk memberikan waktu kepada mereka jang belum datang, untuk sementara pertemuan ini kami schors sambil menikmati hidangan siang.

(Rapat dischors dari djam 13.00 - 13.20).

Marilah kita mulai dengan atjara ke 2.

II. LAPORAN MENGENAI DJALANNJA DAN HASIL2 PERTANDINGAN DARI ZONA2 SEMARANG - SELATAN, BARAT DAN TIMUR.

Sdr. Ketua II : Jang kami perlukan hanja hasil2 pertandingan sadja. Tentang djalannja pertandingan tidak perlu Sdr2 utarakan karena kita toch tidak memperhatikan bagaimana djalannja pertandingan2 tsb.

Zona Semarang : Jang kami laporkan disini mengenai hasil2 pertandingan jang sampai sekarang ternjata untuk Zona kami baru satu matjam tjabang oleh raga jang telah selesai jaitu : tennis dan dimenangkan oleh Perwakilan BPU-PPN Djateng.

Adapun mengenai sepak bola, kita sudah akan menghadapi finale pada hari Djumat j.a.d. jaitu pemenang antara Kesatuan Djateng I - Ex "Unit "E".

Sedangkan bulu-tangkis d.l.l.nja diperkirakan baru dapat selesai pada achir Nopember.

Sdr. Ketua II : Kami minta agar diusahakan supaja pada achir Nopember semua pertandingan2 sudah selesai.

Zona Timur : Semua sudah selesai ketjuali Tennis, karena masih ada persoalan dan pada achir bulan ini akan selesai.

Adapun hasil2nja adalah sebagai berikut :

Sepak bola	- P.G. Rendeng
Tjatur	- Perk. Getas Ketjil
Bridge	- P.G. Trangkil
Ping-pong	- " Trangkil
Volley	- " Rendeng
Badminton	- " Trangkil
Tennis	- seperti tadi sudah saja utarakan belum selesai dan diperkirakan akan dimenangkan oleh P.G. Tjepiring.

Zona Selatan : Zona kami jang telah dapat menjelesaikan pertandingan2 sampai sekarang ialah :

Tjatur	- Perkeb. Bangak
Ping-pong	- P.G. Modjo
Bridge	- P.G. Gondang Baru.

Iain2nja masih pada tingkat semi finale. Kita usahakan agar supaja pertandingan dapat selesai pada tgl. 26 bulan ini.

Sdr. Ketua II : Terimakasih atas laporan Sdr2 sekalian. Selain ini, ingin saja ketahu pulu apakah ada kesukaran2 mengenai peraturan2 pertandingan ? Karena dalam hal ini sebetulnja sudah saja serahkan kepada para komissaris dari tjabang2 oleh raga.

Zona Kota Semarang : Djalan2nja pertandingan umumnja lantjar, hanja mengenai pengunduran jang menjebakkan kurang lantjarnja pertandingan.

Sdr. Ketua II : Kalau memang ada kesukaran, kami harap agar diatasi sendiri karena sifatnja bukannya pertandingan.

Zona Timur : Tidak mempunjai kesukaran. Pada umumnja dapat diatasi, hanja jang masih mungkin ada jaitu mengenai spekers. Karena ada berita jang sampai pada kami, jang tidak kami ketahu dengan pasti, ada pemain2 sepak bola jang diambil dari luar.

Sdr. Ketua II : Kami minta agar mereka jang ikut finale itu, sudah merupakan keputusan jang betul2 sudah disjahkan. Djadi berarti, pemain jang kemari adalah jang sudah sjah hingga djangan sampai merupakan sesuatu kesalahan daripada seluruh P.P.N. Orang2 jang mewakili Zona Timur itu harus zuiver dari Zona itu.

Djika ada sesuatu protes, maka kepada orang jang memberikan protes itu akan kita berikan djawaban dengan mengirinkan tinasannja kepada ketua Zona.

Kebidjaksanaannja dalam hal ini ditentukan oleh Zona2 sendiri.

Zona Selatan : Kesukaran dapat kita atasi sendiri, malahan mengusulkan agar dalam babak finale Djawa-Tengah mengeluarkan peraturan untuk masing2 tjabang olah raga jang terperintji.

~~XXXXX~~

Sdr. Ketua II : Tentang hal ini saja sampaikan kepada para komisaris agar supaja menghubungi Zona Selatan.

Kami minta kepada Sdr. Sekertaris I agar surat2 jang bersifat prinsipiel, djuga dikirinkan kepada para komisaris untuk mendapat perhatian, karena komisarissen adalah jang kita anggap sebagai hakim.

Terimakasih atas laporan2 jang telah Sdr. sampaikan kepada kami. Selandjutnja, sekarang agaknja atjara ke II ini telah selesai dan marilah kita meningkat pada atjara berikunja.

III. PENJELANGGARAAN PERTANDINGAN FINALE.

Sdr. Ketua II : Pertandingan finale akan diadakan dikota Semarang. Maka dari itu mulai sekarang kita sudah harus bersiap-siap untuk menentukan tempat permainan. Tentang dimana tempat permainan diadakan, kapan, dll., hal ini diserahkan sadja kepada Panitia Semarang.

Kalau pada achir Nopember ini pertandingan2 sudah selesai, maka pada tgl. 9 dan 10 Desember 1961, tepat pada peringatan hari ulang tahun "Ambil Alih", saja kira pemenang2 sudah dapat diumumkan.

Kita akan menghadapi sesuatu pekerdjaan jang meliputi soal2 :

1. penginapan
2. makan
3. kendaraan
4. peralatan.

Sudah barang tentu dari Zona2 itu akan tidak mau tahu tentang persoalan ini.

Alangkah baiknja kalau een dag tevoren pemimpin sudah harus datang disini, artinja untuk membitjarkan tentang orang2nja jang akan datang itu.

Dengan demikian, kita mulai sadja dengan merentjanakan tentang penerimaan pemain2 dan supporters jang akan datang ini.

Perlu kami djelaskan disini bahwa panitia hari "Ambil Alih" didalam penjelenggaraan soal olah raga menjerahkan soal itu kepada P.O.R. P.P.N. Djawa-Tengah, tetapi P.O.R. duduk dalam soal itu. Sudah barang tentu semua pekerdjaan seksi olah raga akan berdjalan setjara paralel. Djadi djumlah jang ada pada kita akan kita setorkan dan mendjadi beban mereka.

/ Kami semua harus ikut mempertanggung djawabkan se-gala2nja.

Sdr. Soekardjo

: Apakah tanggal hari ambil alih sudah ditentukan, dan apakah semua pemain diundang ?.

Andaikata mereka diundang, kita bisa menentukan. Djadi, andaikata perajaannya dimulai pada dj. 19.00, pertandingan dapat kita selesaikan pada dj. 17.00, dengan mengundang para pemain.

Sdr. Ketua II

: Hal ini memang sudah mendjadi rentjan (Berhubung Sdr. dari Zona Barat sewaktu pertemuan ini dibuka belum hadlir, maka dengan kedatangannya pada + dj. 11.00 oleh Sdr. Ketua II, diminta pula laporannya, tentang bagaimana hasil dan djalannya pertandingan2 di-Zona Barat tsb.).

Zona Barat

: Pertandingan2 sudah selesai dan berdjalan dengan baik. Kesukaran2 pada pertama kali ialah tentang kendaraan sehingga kami tidak dapat mengirinkan seorang wasit.

Adapun tentang hasil2 pertandingan, kami persilahkan Sdr. Ketua membuat surat kami ttg. 13 Nopember j.l.

Sdr. Ketua II

: Terimakasih atas laporan Sdr. dan akan kami batjakan isi surat Sdr. tsb. Dalam surat termaksud tertjantum hasil2 pertandingan yang telah diselenggarakan antara pool Pabrik Gula dan pool Perkebunan a.l. sebagai berikut :

	<u>Pool Pabrik Gula</u>	<u>Pool Perkebunan</u>
1. Bridge	: Sragi (djuara I) Pangka (" II)	-
2. Bulutangkis	: Bandjar- atma (" I) Pangka (" II)	Subah (djuara I) Semugih (" II)
3. Pingpong	: Pangka (" I) Sragi (" II)	Meluwung (" I) Semugih (" II)
4. Sepak bola	: Pangka (" I) Sumber- hardjo (" II)	Kawung (" I) Siluwok Sawangan (" II)
5. Tennis	: Sragi (" I) Bandjar- atma (" II)	-
6. Tjatur	: Bandjar- atma (" I) Djati- barang (" II)	Warnasari (" I) Semugih (" II)
7. Volley	: Sumber- hardjo (" I) Djatibarang" II)	Siluwok sawangan (" I) Kawung (" II)

Dalam hal ini maka djalannya pertandingan disana sudah lain daripada Zona2 lain karena diadakan pool pabrik gula dan perkebunan. Kalau menurut pandangan kami, pertandingan2 belum selesai karena belum merupakan pemenang daripada Zona2 itu.

Zona Barat

: Menurut pengalaman, karena letaknya perkebunan dan pabrik terlalu djauh maka systeem pool itu kami adakan.

Andaikata masih dibutuhkan, tinggal diadakan pertandingan antara djuara2 sadja.

Sdr. Ketua II : Supaja nanti kalau mengirimkan ke Semarang, mengirimkan satu juara sadja.

Hendaknja dalam pertandingan betul2 didjalankan setjara sportief dan djangan pessimistis.

Seperti di-Zona Timur misalnja, pemenang tjatur dipegang oleh Getas Ketjil, padahal lawannja, jang merupakan pabrik gula jang besar, kalah jaitu P.G. Tjepiring.

Zona Barat : Biasanja di-Zona Barat setelah mengadakan pertandingan ini, diadakan juara umum.

Sdr. Ketua II : Supaja diadakan satu team pertandingan dari tiap2 tjabang olah raga dengan mengingat waktu. Dalam bulan ini harus sudah selesai sampai tgl. 30 Nopember 1961 dengan tjatatan supaja Zona Barat menjesuaikan sedikit dengan pesangon2 jang ada disini. Supaja sudah ada laporan pada achir Nopember 1961, siapakah pemenang daripada tjabang2 olah raga itu.

Djadi berarti, laporan2 Sdr. jang Sdr. anggap sudah selesai, saja anggap belum selesai dan masih harus mengadakan pertandingan lagi.

Kami meningkat pada atjara III. Kita akan mengadakan 7 matjam pertaddingan dalam beberapa hari. Kira2 7 matjam olah raga itu oleh 7 orang komisaris dapat diselesaikan dalam beberapa hari, dengan melihat djumlah banjakknja pemain jang akan datang ?

Zona Selatan : Saja usulkan untuk membuat suatu djadwal, pertandingan apa jang dimainkan dulu.

Sdr. Soewandito : Guna mengurangi waktunja orang2 jang datang di Semarang, berkenaan dengan tempat penginapan, kami usulkan agar penjelenggaraan semi-finale masih diadakan di Zona dengan setjara undian dan diadakan pada neutraal terrein.

Dengan demikian maka pada hari2 finale jang akan datang ke Semarang hanja + antara 100 - 150 pemain.

Sdr. Ketua II : Kami setudju dengan pendapat ini, Djadi, semi-finale masih diadakan di-Zona dengan setjara undian dan pada neutraal terrein. (Berhubung dengan tanggungan berat, dari Sdr. Roesdi - Zona Barat - pada hari ini, maka jang bersangkutan pada dj. 14.35 terpaksa meninggalkan rapat dengan ketentuan akan tunduk pada putusan2 Panitia Pusat).

Sdr. Sekertaris I : Sebetulnja apa jang akan kami kemukakan disini adalah percies seperti usul dari Sdr. Soewandito. Karena saja duduk pula dalam Panitia Hari Ambil Alih saja usulkan, berhubung teman2 dari Pabrik Gula/ Kebun datagnja sudah pada tgl. 9 Desember 1961 dan pada tgl. 10 Desember 1961 itu dj. 10.00 teman2 itu tidak mempunjai atjara, dalam arti dari pihak panitia diserahkan kepada mereka sendiri, maka saja usulkan agar pada hari itu dapat diadakan pertandingan finale jang menarik, agar teman2 itu dapat turut melihat. Sebab kalau diadakan pada hari Minggu sore, terlalu kesusu.

Sdr. Ketua II

: Djadi, kita tentukan sadja dari tgl. 1 s/d 5 Desember 1961 pertandingan semi finale sudah harus selesai dan pertandingan2 tetap mempergunakan system Gugur serta pengunduran tidak ada. Bisa menunggu selama 10 menit.

Perlu kami djelaskan, agar supaja jang bertanding lebih baik diundi dengan menjebutkan Zona dan djangan menjebutkan nama pabrik/kebun. Djadi, jang dimulai ialah Zona lawan Zona.

Akan kami usulkan pula kepada Kepala Perwakilan dan Kuasa2 Direksi, supaja pemain2 P.O.R. untuk pertandingan2 ini/diperkenankan untuk bermain pada hari2 kerdja.

Marilah kita sekarang mulai mengadakan undian untuk menentukan Zona lawan Zona, dsb.nja.

Tjaka perlu

IV. KEPUTUSAN - KEPUTUSAN : (Setelah diadakan undian maka keputusannya adalah sebagai berikut) :

A. Hari2 Pertandingan Semi - finale :

1. Volley Ball : tgl. 1/12-1961 - dj. 08.00
Zona Timur - Zona Semarang, di Semarang
" Barat - " Selatan, " "
2. Sepak Bola : tgl. 2/12-1961 - dja. 16.15 atau (kalau
hudjan) tgl. 3/12-1961 - dj. 08.00.
Zona Selatan - Zona Timur, di Semarang
" Barat - " Semarang, di P.G. Tjepi-
ring.
3. Tennis : tgl. 3/12-1961 - dj. 07.00
Zona Selatan - Zona Semarang, di Kopeng
" Timur - " Barat, " Semarang
4. Bulu Tangkis : tgl. 4/12-1961 - dj. 08.00.
Zona Timur - Zona Barat, di Semarang
" Selatan - " Semarang, di Sala.
5. Pingpong : tgl. 5/12-1961 - dj. 16.00
Zona Barat - Zona Semarang, di Semarang
" Timur - " Selatan, " "
6. Bridge : tgl. 5/12-1961 - dj. 20.00
Zona Selatan - Zona Timur, di Semarang
" Barat - " Semarang, di "
7. Tjatur : tgl. 5/12-1961 - dj. 20.00
Zona Barat - Zona Selatan, di Semarang
" Timur - " Semarang, " "

Pertanggungjawaban djawab dan penjelenggaraan untuk ini adalah ditangan Panitia Pusat.

Adapun mengenai soal penginapan kita anggap gampang karena tidak akan ditempatkan di hotel, melainkan ingekwartierd.

B. Hari2 Pertandingan Finals :

1. Sepak Bola : tgl. 9/12-'61 - dj. 16.15. Dan kalau
hudjan, dilaksanakan pada tgl. 10/12-1961
pagi dilapangan Semarang.
2. Tennis : tgl. 10/12-'61 - dj. 07.00
3. Bulu tangkis) : tgl. 8/12-'61 - djam 19.00.
4. Pingpong)
5. Bridge)
6. Tjatur)

Kami minta opgave dari masing2 Zona berapaspelers jang akan datang menginap dikota Semarang, baik pada waktu finale maupun semi finale.

Pada waktu semi finale jang mempergunakan kota Semarang, supaja P.G. Tjepiring jang mengadakan penginapan.

Untuk pemain finale, supaja mengadjukan djumlah jang menginap dari setiap tjabang olah raga.

Djadi, pemain2 untuk bulu tangkis, ping-pong, bridge dan tjatur, sudah harus datang pada tgl. 8 Desember 1961 siang dan lebih baik semua menginap. Kita menjediakan tempat untuk 3 malam serta penginapan akan ingekwartierd dan kami akan mempergunakan kebun2 jang berdekatan dengan Semarang jaitu :

1. P.G. Tjepiring
2. Perk. Getas Ketjil
3. " Ngobo/Gebugan.

Mengenai penginapan serahkan kepada kami asal diberitahukan djumlah jang akan menginap.

Sdr. Soekardjo : Karena selesainja semi - finale dari Zona2 sudah pada tgl. 5 Desember 1961, maka kiranja pada tgl. 6 Desember 1961 daftar dari semua jang menginap sudah dapat diserahkan kepada Sdr. Sekertaris I.

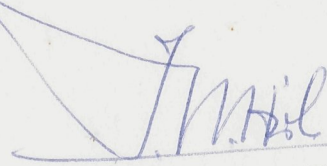
Sdr. Ketua II : Djika demikian kami harapkan pada tgl. 6 atau 7 Desember 1961 sudah mendapat berita, siapa jang akan menginap di Semarang dan berapa djumlahnja.

Kami utarakan pula tentang wasit, kami serahkan kepada tiap komisaris tjabang olah raga.

Agaknja pertemuan ini sudah selesai dan nanti akan kami adakan rapat lagi bagi komisaris2 Panitia Pusat untuk menentukan apa jang harus kita kerdjakan.

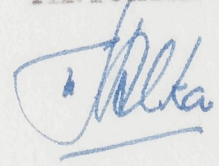
Dengan mengutjapkan terimakasih rapat ditutup pada dj. 15.45.-

Mengetahui
Pimpinan Rapat :


(M. HIRLAN) .-



PENTJATAT :



(NN. S. ALKA) .-

NOTULEN RAPAT P.O.R. - P.P.N. DJAWA - TENGAH.-

Tanggal : 27 Nopember 1961.
Bertempat di : Kantor Kesatuan P.P.N. Djateng II, Semarang.
Dipimpin oleh : Ketua II P.O.R.-P.P.N. Djateng (Sdr. M. Hirlan).
Dihadliri oleh : 1. Sdr. M. Hirlan - Ketua II P.O.R.-P.P.N. Djateng
2. " Andarjoko - Sekr. I " " "
3. Nn. S. A l k a - " II " " "
4. Sdr. R.M. Partopo - Komm. POR-PPN Kes. Djateng I
5. " Roestam - " " " " II
6. " Soekardjo - " " " " III
7. " H.M.A. Oesman - " " " " IV
8. " Hendratno - " " " " V
9. " A. Soekarso - " " " " Ex."E"
10. " I. Soeisman - Sekr. Zona Semarang Kota.
11. " Wongsowitono - " " " Selaran.
12. " Roesdi - Pan. Pemb. Zona Barat
13. " Soewanidjo - " " " Timur.
14. " Goei Ing Tjong - Kom. Tennis.
15. " Goei Thian Iiep- " Ping-pong.
16. " Soewandito - " Sepak Bola.

Dimulai dj. : 12.45.

Atjara : 1. Pembukaan
2. Laporan dari Panitia² pembantu tentang hasil² terachir pertandingan² di Zona.
3. Laporan persiapan² penyelenggaraan pertandingan² semi finale dan finale oleh masing² Komisariss.
4. Keputusan pelaksanaan.
5. Penutup.

I. P E M B U K A A N .

Sdr. Ketua II : Sdr² sekalian, seluruh anggauta pertandingan olah raga P.P.N. Jth. Pertama² kami utjapkan terima kasih kepada para pengundjung rapat ini dan keduanja terima kasih kami sampaikan kepada Pimpinan Djateng II jang telah ber-kali² memberikan tempat penyelenggaraan, kompleet dengan segala-galanja.

Selandjutnja, rapat jang sekarang ini saja namakan rapat kerdja karena mulai sekarang kita sudah harus bekerdja. Waktu untuk finishingpoint sudah sampai jaitu dengan mendjelangnja peringatan hari Ambil Alih pada tg. 10 Desember, sebagaimana telah ditentukan pada rapat jang lalu mengenai pertandingan². Berhubung dengan ini pertandingan² di-Zona sudah harus selesai. Disebabkan pada rapat jang lalu ada beberapa Zona jang belum selesai, maka sekarang kami mengharap laporannja.

Dengan akan dimulainya pertandingan2 semi - finale pada tgl. 1 Desember 1961, kerkerja mana sekarang ini pada umumnya sudah dibebankan pada panitia Pusat karena pekerjaan panitia di - Zona sudah selesai, maka sekarang panitia Pusatlah yang harus mulai bekerja.

Maka sesuai dengan atajara, kami minta laporan2 dari Zona2 tentang hasil2 pertandingan seperti pada waktu yang lalu.

II. LAPORAN DARI PANITIA2 PEMBANTU TENTANG HASIL2 TERACHIR PERTANDINGAN2 DI ZONA.-

Zona Kota Semarang : Hasil terakhir dari pertandingan2 dapat kami laporkan sebagai berikut :

- Tennis - Perw. BPU-PFN Djateng
- Volley-Ball - Ex "E"
- Bulutangkis - i d e m
- Ping-pong - Perw. BPU-PFN Djateng
- Sepak Bola - Masih harus kita lakukan antara Kes. I X Ex "E"
- Brigde - Ex "E"
- Tjatur - Masih harus dilakukan antara Ex "E" X Kes. II.

Adapun mengenai bola-keranjang tidak perlu kami katakan karena ini hanyalah merupakan matjam olah raga yang facultatif.

Zona Timur : Dibatjakan seperti hasil2 pertandingan pada rapat yang lalu, dengan ditambahkan tennis yang dimenangkan oleh P.G. Tjepiring.

Zona Selatan : Laporan lengkap adalah sebagai berikut :

- Pingpong - P.G. Modjo
- Tjatur - Perkeb. "Bangak"
- Brigde = P.G. Gondang Baru
- Sepak Bola - " Tasikmadu
- Tennis - Kes. Djateng V
- Volley - P.G. Gondang Baru
- Badminton - " Tasikmadu.

Zona Barat : Volley - P.G. Sumberhardjo
Bulutangkis = " Bandjaratma
Tennis = " Sragi
Bridge - " Sragi.

Mengenai hasil2 pertandingan tjatur, ping-pong, sepak-bola, kami masih harus menunggu laporan.

III. LAPORAN PERSIAPAN2 PENJELANGGARAAN PERTANDINGAN2 SEMI FINALE DAN FINALE OLEH MASING2 KOMISARIS.

Sdr. Ketua II : Guna memberi penjelasan kepada Zona Barat yang pada rapat yang lalu tidak dapat mengikuti jalannya rapat tsb., maka baiklah kami batjakan tentang keputusan2 yang telah kami ambil untuk penjelenggaraan semi finale dan finale.

Sekarang kami berikan kesempatan sekali lagi kepada Sdr2 untuk merubah tempat pertandingan, hanya untuk semi-finale dan mengenai harinja tidak dapat didadakan perubahan lagi.

Sdr. Soewandito : Untuk memudahkan komisaris dan andaikata hal itu dapat terdjadi, ~~andaikata~~ kami sarankan agar pertandingan sepak-bola diadakan disatu tempat jaitu di Semarang mengingat tanggalnja bersamaan, dengan pengertian kalau di Semarang dapat menjediakan 2 lapangan.

Perlu kami kemukakan bahwa di P.G. Tjepiring ukuran lapangannja tidak internasional, lagi pula kami tidak mempunjai net.

Zona Barat : Karena ini merupakan suatu pertandingan, kami minta agar supaja Sdr. Ketua mengingatkan kepada para pemain jang datangnja dari djauh.

Sdr. Ketua II : Mengenai ini kami memberikan kesempatan kepada para pemain jang djauh, agar supaja mereka dapat menginap dan meninggalkan djam bekerdja serta tentang hal ini telah kami bitjarakan dengan Kepala Perwakilan.

Ini adalah suatu bahan jang dikemukakan oleh Zona Barat tetapi kalau kita memikirkan segala sesuatu jang terlalu sulit, kita tidak akan sampai ditempat.

Djadi, kalau ini sudah mendjadi sesuatu keputusan dan Zona jang bersangkutan tidak bisa datang, kami tidak berkeberatan dan dianggap sebagai way out.

Sdr. Soewandito : Kalau nanti merubah apa jang telah kita tentukan, maka kami andjurkan agar tetap dilakukan seperti apa jang telah ditentukan pada rapat jang lalu.

Kami sarankan pula, pada waktu pertandingan sepak bola antara Zona Selatan X Timur diselenggarakan, agar supaja wasit dan pendjaga garis disediakan dari Semarang. Dan pada waktu Barat X Kota Semarang diselenggarakan di P.G. Tjepiring, wasit es disediakan dari Zona Timur.

Kepada Sdr. Sekertaris I kami minta pula supaja peraturan2 pertandingan dengan selekas mungkin dikirimkan kepada semua peserta finale.

Sdr. Goei Ing Tjong : Dalam minggu j.l. kami bersama dengan Sdr. Andarjoko telah pergi ke Kopeng dan Bandungan untuk melihat baan guna keperluan tennis.

Mengingat akan tjukup baiknja baan di Bandungan, maka kami usulkan agar pertandingan tennis semuanja diadakan di Bandungan karena disana ada 2 baan dan sudah disewa.

Sdr. Ketua II

a. Tennis.

: Dengan disarankannja pertandingan tennis untuk diselenggarakan di Bandungan, hal ini didasarkan atas :

1. baannja baik
2. letaknja tidak djauh
3. adanja bungalow.

Dilihat dari sudut teknis, penyelenggaraan semuanya lebih baik diadakan disatu tempat, serta kami tidak berkeberatan untuk merubah tempat tsb.

- b. Sepak Bola : Untuk jang bertanding supaya masing2 membawa bola satu2 dan kita menjediakan 1 (satu).
- c. Bulu-tangkis : Kock jang diperlukan ialah merk Robinhood.
- d. Volley)
- e. Bridge) : semuanya tetap diadakan di Semarang.
- f. Tjatur)
- g. Ping-pong)

Seperti tadi telah kami utarakan, untuk pertandingan finale tidak perlu diadakan perubahan.

Sekarang dengan keputusan2 tsb., maka hal ini membawa consequentie bagi penyelenggaraan anggauta Pusat untuk bekerdja dan dengan ini kami minta bantuan baik kepada komisaris2 Pusat maupun daerah pada waktu pertandingan2 ini diselenggarakan di daerah2.

Selain ini kita ingin mempunjai penanggung djawab atas alat2 olah raga.

Sdr. Sekertaris I : Kami sarankan sadja agar komisaris2 harus menerima dan menjimpan barang2 jang akan diberikan selama pertandingan itu. Karena kalau tidak ada orang jang bertanggung nantinja selalu kusut.

Sdr. Soekardjo : Karena Sdr. Oentoeng jang dalam hal ini disertai menjimpan barang2 termaksud dan berhubung pada waktu ini selalu sakit, maka kami minta agar supaya Sdr. Ketua II menundjuk sadja salah satu dari anggauta jang ada disini.

Sdr. Ketua II : Djika demikian, saja minta Sdr. Oesman untuk memberikan bantuan dalam hal ini dan supaya Sdr. berhubungan dengan Sdr. Oentoeng. Dalam hal inipun kami minta agar supaya Sdr. Sekertaris I menulis surat kepada Sdr. Oentoeng guna pendjelasan seperlunja .-

IV. KEPUTUSAN2 PELAKSANAAN .

- Sdr. Ketua II : A. Orang2 jang disertai mentjari tempat :
- a. Dalam hal mentjari lapangan untuk semua pertandingan, ketjuali tennis, guna pertandingan jang diselenggarakan:
 - 1. Dikota Semarang) : 1. Sdr. A. Soekar-
diserahkan kepada) so
 - 2. " M. Hirlan
 - 3. " I. Soeisman.
 - 2. Di Solo, kepada : Zona Selatan.
 - 3. Sepak Bola jang berada di Tjepiring, kepada : Sdr. Soewandito.
 - 4. Di-Bandungan : 1. Sdr. Goei Ing Tjong
2. " Andarjoko.

- b. Penginapan : 1. Sdr. Andarjoko
2. " Soekardjo
3. " Partopo.
- B. Djaminan Makan : Kepada jang memberi tempat diberikan djuga
djaminan makan dengan index sebagai berikut :
- a. Makan pagi - Rp. 15.--
b. " siang - " 25.--
c. " malam - " 20.--.

Dengan demikian saja minta selama ini sudah ada kesanggupan daripada Sdr2 untuk menghubungi mereka jang bersangkutan.

Kepada para pemimpin pabrik gula/kebun jang mengirinkan para pemain jang berangkat dari kebun pada waktu pagi hari, agar supaja kepada pemain2 jang bersangkutan diberikan uang sarapan dengan ketentuan, untuk :

- a. Sepak Bola - Rp. 15.--
b. Tennis - " 10.--.

serta pengeluaran2 ini dapat dimasukkan dalam fondsen.

Disamping ini, untuk mentjari alat2 penginapan djuga harus kita jang mengusahakan. Maka diminta agar mereka jang menerima pemain2 tsb. mengatakan kepada kami dengan terus terang berapa alat2 jang dibutuhkamja. Djika dapat kita akan mengusahakan veld-bed tetapi andaikata tidak dapat, kita terpaksa mentjari tikar. Dengan demikian kami minta agar supaja kepada para pemain dikatakan bahwa mereka tidak akan mendapat djaminan penginapan jang istimewa, dalam arti kata misalnja tidur diatas kasur.

Sdr. Sekertaris I : Kami minta supaja daftar pemain semi finale dan finale dikirinkan kepada kami dengan setcepat mungkin, dan djangan dengan tiba2.

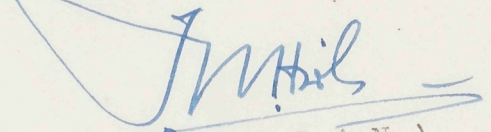
Mengenai veld-bed, kami memiliki sebanjak 14 buah, dan dengan ini kami memberanikan diri untuk menerima 8 orang dirumah kami.

Zona Selatan : Perlu kami beritahukan disini bahwa tempat untuk pertandingan bulu-tangkis jang diselenggarakan di Sala, adalah di Sri Wedari.

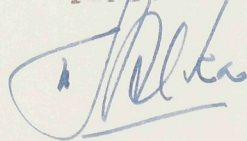
Kami sarankan pula agar supaja pada tiap2 pertandingan disediakan peti obat2an.

Sdr. Ketua II : Pertemuan ini agaknja telah selesai dan rapat kami tutup pada dj. 14.30.--

MENGETAHUI
PIMPINAN RAPAT :


(M. H. R. I. A. N) .--

PENYAJATAT :



(N. S. A. L. K. A) .--

PANITIA OLAH RAGA P.P.N. DJAWA TENGAH
S E M A R A N G

Hal: Tjatatatan pengeluaran untuk keperluan penyelenggaraan pertandingan2 Olah raga P.P.N. se Djawa-Tengah tahun 1961, dimulai tgl.18-8-1961 s/d 10-12-1961, meliputi Tjabang2 Olah-Raga :

- | | |
|------------------|--------------------|
| 1. Sepak-bola. | 5. Volley ball. |
| 2. Bulu-Tangkis. | 6. Tjatur |
| 3. Tennis. | 7. Bridge, dan |
| 4. Ping-pong. | 8. Bola-krandjang. |

Nomer! urut	Uraian keperluan / pengeluaran	Rp	Rp
1	2	3	4
1	Untuk makan siang & minuman, rapat2 Panitia	153,--	
	1. tgl. 5-5-1961,	150,--	
	2. tgl.12-5-1961,	161,--	
	3. tgl.22-7-1961,	450,--	
	4. tgl. 9-8-1961,	401,--	
	5. tgl.11-8-1961,	451,--	
	6. tgl.19-8-1961,	221,--	
	7. tgl.16-11- 61,	231,--	
	8. tgl.27-11- 61,	120,--	
	9. tgl. 8-1-1962,	151,--	2.489,--
	10. tgl.19-1-1962,		
	(Djumlah tsb. diatas telah dikeluarkan oleh P.P.N. Kes.Djateng II, dan <u>belum</u> dibagi).-		
2.	Upatjara pembukaan pada tgl.18-8-1961, di- lapangan Militer, Kalisari, Semarang.	4.954,36	
	Membeli film dan mentjutji dsb.	115,--	5.069,36
	(Djumlah tsb. telah dikeluarkan oleh P.P.N Kes. Djateng II, dan <u>sudah</u> dibagi, periksa surat P.O.R. tgl.18-9-1961).		
3.	<u>Sepak-bola.</u>		
	1. Beli satu bola (inventaris, barangnja disimpan pada komisaris Sepak-bola, Sdr. A. Soekarso. Pengeluaran oleh Perw.BPU-PPN Djawa-Tengah, dan <u>sudah</u> dibagi).	900,--	
	2. Honorarium Wasit, sewa-lapangan, minuman dll. Dikeluarkan oleh komisaris Sepak - Bola dan sudah diberi penggantian dari P.P.N.Kes.Djateng II: k.252 = Rp.781,50 k.309 = Rp.548,60, k.53 = Rp.1.000,-- k. 54 = Rp.100,-- penggantian dari Perw. BPU-PPN Djateng: 500,-- + 687,50 + 15,-- + 20,-- + 40,-- + 1.830,-- + 187,16 =	2.330,10 100,-- 3.279,66	6.609,76
	(Belum dibagi).		
4.	<u>Bulu ten kis.</u>		
	1. Pembuatan/mendjadikan Badmintonbaan di Retanggajasa. Dikeluarkan oleh Pemimpin Retanggajasa, dan sudah diberi penggantian dari Perw.BPU-PPN Djateng. <u>Sudah</u> dibagi.	1.449,--	

1	2	3	4
2. Memperbaiki Badmintonbaan di Badja Karya I dikeluarkan oleh P.P.N.-Kes. Djateng II <u>Belum</u> dibagi k.82		500,--	
3. 20 dosin cock Robinhood a Rp.210,-- untuk Zona Selatan. Dikeluarkan oleh Perw. BPU-PPN Djateng. <u>Sudah</u> dibagi.		4.200,--	
4. 20 dosin cock Robinhood a Rp.210,-- untuk Zona Semarang kota. Dikeluarkan oleh Perw. BPU-PPN Djateng. <u>Sudah</u> dibagi.		4.200,--	
5. 10 dosin cock Robinhood a Rp.228,-- untuk Zona Barat dan Timur. Dikeluarkan oleh PPN-Kes.Djateng II. <u>Belum</u> dibagi.		2.190,--	
6. Sewa lapangan Bale Wirati. Dikeluarkan oleh Perw.BPU-PPN Djateng. <u>Belum</u> dibagi.		500,--	
7. Penjelenggaraan semi-finale & finale Dikeluarkan PPN-Kes. Djateng II (komisaris Bulutangkis, Sdr.Soekar djo). <u>Belum</u> dibagi k.54, =Rp.375,--		1.626,--	
8. Pertandingan semi-finale di Sala = Rp.425,50 + 15,-- Dikeluarkan oleh Perw. BPU-PPN Djateng. <u>Belum</u> dibagi.		440,50	15.480,50
5. <u>Pin-pong</u>			
1. 4 dosin bola Halex a Rp.108,-- untuk Zona Selatan. Dikeluarkan oleh Perw. BPU-PPN Djateng. <u>Sudah</u> dibagi.		432,--	
2. 5 dosin bola Halex a Rp.108,-- untuk Zona Semarang kota. Dikeluarkan oleh Perw. BPU-PPN Djateng. <u>Sudah</u> dibagi.		540,--	
3. 2 dosin bola Halex a Rp.108,-- untuk Zona Timur dan Barat. Dikeluarkan oleh Perw. BPU-PPN Djateng. <u>Belum</u> dibagi.		216,--	
4. 1 dosin bola Halex untuk tambahan Zona Semarang kota. Dikeluarkan oleh PPN-Kes. Djateng II. <u>Belum</u> dibagi.		120,--	
5. Penjelenggaraan pertandingan2, minum an, pendjaga dsb. Dikeluarkan oleh PPN-Kes.Djateng II (k.53) Rp.740,-- Rp.120,45 dan Rp.246,-- <u>Belum</u> dibagi. k.54 = Rp.350,-- Dikeluarkan oleh Perw. BPU-PPN Djateng. 15,-- <u>Belum</u> dibagi.		1.106,45	
		350,--	
		15,--	2.779,45
6. <u>Tennis.</u>			
Pemakaian bola Slazenger.			
1. Pertandingan2 di Zona Semarang= 11 tin		5.907,--	
2. " = " <i>Timur.</i> 15 "		8.055,--	
3. " = " <i>Selatan</i> 30 "		16.110,--	
4. " = " <i>Bant.</i> 5 "		2.685,--	
5. " semi finale & finale 2 "		1.074,--	
	63 tin		
6. PPN-Kes.Djateng I 2 "		1.074,--	
7. " II bantuan kepada 3 "		1.611,--	
Res. 12/di Purwokerto.			
8. PG. Kalibagor 1 "		537,--	

1 !

2

!

3

!

4

9. Penjelenggaraan pertandingan², sewa-lapangan, membuat garis, upah pelajانبola, minuman & makanan dsb. Dikeluarkan oleh PPN Kest. Djateng II: k.151 = Rp.83,- k.35 = Rp.75,- k.41 = Rp.920,- k.65 = Rp.443,- k.76 = Rp.420,- k.107 = Rp.1.034,- Belum dibagi
Dikeluarkan oleh Perw.BPU-PPN Djateng: 68,- + 50,- + 48,- + 42,- dan 50,- = Belum dibagi.

2.975,--
258,-- 37.064,--

7. Volley-ball :

1. Penjelenggaraan pertandingan², dikeluarkan oleh PPN Kes.Djateng II. Belum dibagi k.200 = Rp. 50,- Belum dibagi.

50,-- 50,--

8. Tjatur dan Bridge :

1. Beli kursi 4 (empat)/inventaris. Barang disimpan pada Komisaris Tjatur & Bridge (Sdr.A.Soekarso). Dikeluarkan oleh Sdr.A.Soekarso, dan sudah diberi penggantian dari Perw.BPU-PPN Djateng. Sudah dibagi.

1.000,--

2. Beli 1 (satu) dosin gelas beserta tatakan & tutupnja (sama seperti tsb. di 1 diatas) Sudah dibagi.

204,--

3. Beli 6 (enam) stel kartu Bridge a`Rp.150,- inventaris Panitya Zona kota. Barang di simpan pada Sdr. A.Soekarso. Dikeluarkan oleh Perw. BPU-PPN Djateng. Sudah dibagi.

900,--

4. Penjelenggaraan pertandingan². Dikeluarkan oleh PPN Kes.Djateng II (k. 54) Belum dibagi.

400,-- 2.504,--

9. Bola-krandjang :

1. Mengetjat tiang dan krاندjang. Dikeluarkan oleh Perw. BPU-PPN Djateng. Belum dibagi.

75,--

2. Beli 300 meter tali dan paku. Dikeluarkan oleh Perw.BPU-PPN Djateng. Sudah dibagi. Barang disimpan pada PPN Kes. Djateng I.

1.134,--

3. Penjelenggaraan pertandingan². Dikeluarkan oleh PPN Kes.Djateng II : k.122 = Rp. 60,- k. 197 = Rp. 30,- Belum dibagi.

90,-- 1.299,--

10. Beli 15 piala-tetap. Telah dibagikan kepada Djuara² I dan II pada upatjara-penutupan tg. 4-2-1962, di Siluwok-Sawangan, jaitu kepada:

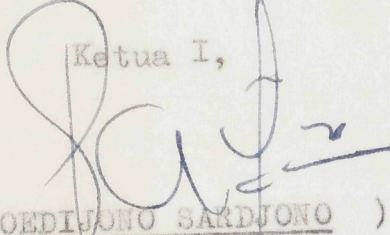
5.751,-- 5.750,--

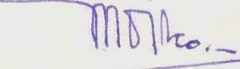
1. Sepak-bola, I = Pg.Tasiknadu, II = Pg.Pangkah
2. Bulu-tangkis I = " " II = " Bandjaratma
3. Tennis I = " Tjepiring II = PPN Kes.Djateng V.
4. Ping Pong I = " Trangkil II = Pg.Pangkah
5. Volley-ball I = " Gondangbaru II = Pg.Rendeng
6. Tjatur I = PPN Kes.Djateng II, II = PT.Bangak
7. Bridge, I = Pg.Gondangbaru II = Pg.Trangkil
8. Bola-krandjang= belum (15 piala).
Belum dibagi.

1	2	3	4
11. Beaja penyelenggaraan penutupan/pembagian piala2 pada tgl. 4-2-1962, di kebun Siluwok-Sawangan. Dikeluarkan oleh PPN Kes.Djateng II <u>Belum</u> dibagi.		13.496,40	13.496,40
12. <u>Pengeluaran2 lain :</u>			
1. Untuk makan para pemain sepak-bola dari P.G.Pangkah jang bermalam dirumah Sdr. Poedijono.		1.325,--	
2. Untuk makan para pemain sepak-bola, Bulu-tangkis dan Volley, dari P.G.2, Pangkah, Bandjaratma, dan Gondang-Baru jang bermalam dirumah Sdr. Andarjoko.		3.115,--	
3. Sewa kamar/losmen bagi sopir2 dari P.G.2 daerah Pekalongan Barat		500,--	
4. Pengeluaran penyelenggaraan finale Ketua Panitia Zona Kota. Sudah diberi penggantian oleh PPN Kes. Djateng II (k.54). <u>Belum</u> dibagi.		2.255,50	7.195,50
Djumlah semua : = Rp.			99.786,97

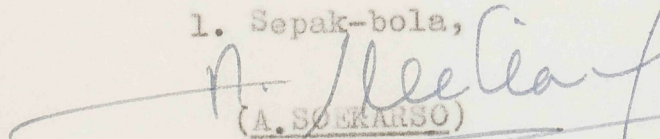
Semarang, 30 April 1962.-

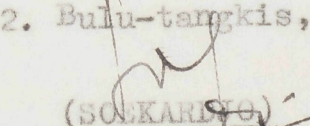
Panitia Olah Raga P.P.N. Djawa-Tengah ;
Sekretaris I,

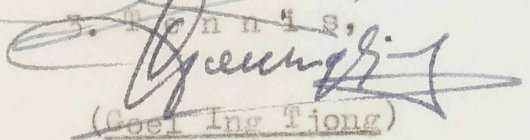
Ketua I,

(POEDIJONO SARDJONO)

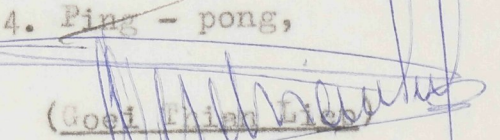

(ANDARJOKO)

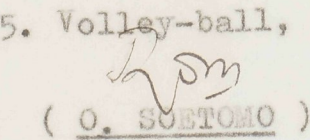
KOMISARIS-KOMISARIS :

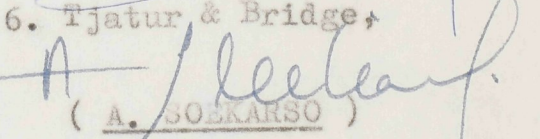
1. Sepak-bola,

(A. SOEKARSO)

2. Bulu-tangkis,

(SOEKARDJO)

3. ~~Tenis,~~

(Goei Ing Tjong)

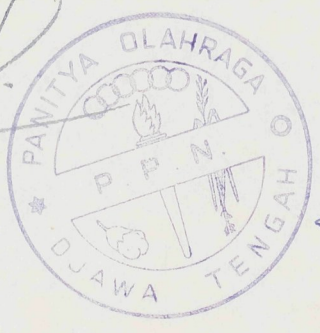
4. ~~Ping-pong,~~

(Goei Tjien Lieo)

5. Volley-ball,

(O. SOETOMO)

6. Tjatur & Bridge,

(A. SOEKARSO)

7. Bola-kraandjang,

(SOEKARDJO)



2	5.64	4	0.68	9	0.37	0	0.66	1	0.66	*
1	5.64	8	0.08	9	0.75	4	0.50	1	0.66	✓
3	7.0	6	5.0	0	4.0	0	0.0	1	0.66	✓
	2.7	5	0.9	4	0.0	0	0.0	1	0.66	✓
	1.5	2	2.7	0	0.0	0	0.0	1	0.66	✓
	1.3	7	4.9	6	5.0	4	0.0	1	0.66	✓
	9.9	7	8.6	9	5.6	5	0.0	1	0.66	✓
	9.9	7	8.6	9	7	7	0.0	1	0.66	✓
										*

1	5.64	3	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	5.64	1	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
4	5.0	1	0.00	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
2	4.9	2	3.0	1	0.00	0	0.00	0	0.00	*
5	0	1	5.3	6	0.00	0	0.00	0	0.00	*
4	1.6	9	4.3	6	0.00	0	0.00	0	0.00	*
2	3.0	0	0.1	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
3	2.7	9	2.7	6	0.00	0	0.00	0	0.00	*
6	3.6	0	0.0	6	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	4.4	0	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
4	2.2	0	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
4	2.2	0	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
2	1.9	0	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	1.6	2	5.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
	3.7	4	4.8	5	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	5.4	3	2.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
4	3.4	2	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
5	2.1	6	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	1.2	0	0.4	5	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	1.3	1	5.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
2	7.7	9	2.4	5	0.00	0	0.00	0	0.00	*
5	9.0	5	7.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
8	1.0	5	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	6.1	8	5.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
2	1.0	7	4.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
3	3.2	9	3.5	8	0.00	0	0.00	0	0.00	*
3	7.0	6	4.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
		5	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
		5	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	0.0	0	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
	2.0	4	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
	9.0	0	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
	4.0	0	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
2	5.0	4	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
	7.5	0	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	1.3	4	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
1	2.9	9	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
	1.3	2	5.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
	3.1	5	0.0	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*
	2.7	1	5.5	0	0.00	0	0.00	0	0.00	*

Panitia Olah Raga P.P.N. Jawa-Tengah.
Semarang. -
8x

Kel: Tjatatam pengeluaran untuk keperluan penyelenggaraan pertandingan $\hat{=}$ Olah-raga P.P.N. se-Jawa-Tengah tahun 1961, dimulai tgl. 18-8-1961 s/d tgl. 10-12-1961, meliputi Jabang $\hat{=}$ Olah-Raga =

1. Sepak-bola.
2. Bulu-tangkis.
3. Tennis.
4. Ping-pong.
5. Volley-ball.
6. Jatur.
7. Bridge, dan
8. Bola-kramatjeng.

Nomor urut.	Keterangan keperluan/pengeluaran.	Rp.	Rp.
1	2	3	4
1.	Untuk makan-minum & minimum, rapat $\hat{=}$ Panitia:		
	1. tgl. 5-5-1961, - - - - -	155,-	✓
	2. " 12-5-61, - - - - -	150,-	✓
	3. " 22-7-61, - - - - -	161,-	✓
	4. " 9-8-61, - - - - -	450,-	✓
	5. " 11-8-61, - - - - -	401,-	✓
	6. " 19-8-61, - - - - -	457,-	✓
	7. " 16-11-61, - - - - -	221,-	✓
	8. " 27-11-61, - - - - -	281,-	✓
	9. " 8-1-62, - - - - -	120,-	✓
	10. " 19-1-62, - - - - -	157,-	✓
	(Jumlah tsb diatas telah dikeluarkan oleh PPN kes. Djantung II, dan <u>belum</u> dibagi). -		2.489,- ✓
2.	Upacara pembukaan pada tgl. 18-8-1961, di lapangan militer Kabisan, Semarang.	4.954,36 ✓	
	Mem. beli film dan mentjeksi tsb.	115,- ✓	5.069,36 ✓
	(Jumlah tsb telah dikeluarkan oleh PPN kes. Djantung II, dan <u>sudah</u> dibagi, perken surst P.O.R. tgl. 18-9-1961). -		
3.	<u>Sepak-bola.</u>		
	1. Beli satu bola inventaris, barangnya disimpan pada Komisaris Sepak-bola, sdr. A. Soekarno. Pengeluaran oleh Pem. BSN PPN Jawa-Tengah, dan <u>sudah</u> dibagi). -	900,-	masuk perushala
	2. Honorarium Wasit, sdr. Lajangul, minimum all. Dikeluarkan oleh Komisaris Sepak-bola dan sudah diberi penggantian dari PPN kes. Djantung II s k. 252 = Rp 781,50 ✓	2.330,10 ✓	
	k. 309 = Rp 548,60, k. 53 = Rp 1.000,-, k. 54 = Rp 100, ...	100,-	
	penggantian dari Pem. BSN PPN Djantung: 500,- + 687,50 + 15,- + 20,- + 40,- + 1.830,- + 187,16 = - - -	3.279,66	5.609,76
	(<u>Belum</u> dibagi). -		6.609,76
4.	<u>Bulu-tangkis.</u>		
	1. Pembuatan/mendjadikan Badmintonbasu di Retanggajasa. Dikeluarkan oleh pemimpin Retanggajasa, dan sudah diberi penggantian dari Pem. BSN PPN Djantung. <u>Sudah</u> dibagi.	1.449,-	

5 k 53 Rp 700,-
Rp 1000,-
700 - Pinyang

- 2. Memperbaiki Badmintonbasan di Badin Karya I. Dikeluarkan oleh ~~Pew. BBU & PPN Kes Dj~~ - Belum dibagi. k. 82. 500,- ✓
 - 3. 20 dosm coek Robinhood a Rp 210,- untuk ~~Kon~~ Selatan. Dikeluarkan oleh ~~Pew. BBU PPN Dj~~ - Sudah dibagi. 4.200,-
 - 4. 20 dosm coek Robinhood a Rp 210,- untuk ~~Ko~~ na Semarang-kota. Dikeluarkan oleh ~~Pew. BBU PPN Dj~~ - Sudah dibagi. - 4.200,-
 - 5. 10 dosm coek Robinhood a Rp 210,- untuk ~~Kon~~ - Barat dan Timur. Dikeluarkan oleh ~~PPN Kes Dj~~ - Belum dibagi. - 2.190,- ✓ ~~1500,-~~
 - 6. Sewa lapangan Bale Wiroti. Dikeluarkan oleh ~~Pew. BBU PPN Dj~~ - Belum dibagi. 500,-
 - 7. Penyelenggaraan semi-finale & finale. Dikeluarkan ~~kan PPN Kes Dj~~ (komisaris Bulutangkis, ~~Sh. Soekardjo~~). Belum dibagi. k. 54 = Rp 375,- 1.626,- ✓
K2b K55 K126 375,-
 - 8. Pertandingan semi finale di Sela. Rp 425,50 + 15,- Dikeluarkan oleh ~~Pew. BBU PPN Dj~~ - Belum dibagi. 440,50 = 15.480,50
5. Ping-pong -
- 1. 4 dosm bola Stalex a Rp 108,- untuk ~~Kon~~ Selatan. Dikeluarkan oleh ~~Pew. BBU PPN Dj~~ - Sudah dibagi. 432,-
 - 2. 5 dosm bola Stalex a Rp 108,- untuk ~~Kon~~ Semarang kota. Dikeluarkan oleh ~~Pew. BBU PPN Dj~~ - Sudah dibagi. 540,-
 - 3. 2 dosm bola Stalex a Rp 108,- untuk ~~Kon~~ Timur dan Barat. Dikeluarkan oleh ~~Pew. BBU PPN Dj~~ - Belum dibagi. 216,-
 - 4. 1 dosm bola Stalex untuk tambahan ~~Kon~~ Semarang kota. Dikeluarkan oleh ~~PPN Kes Dj~~ - Belum dibagi. 120,- ✓
 - 5. Penyelenggaraan pertandingan ~~2~~, minimum, pen- ~~ajaga~~ ~~di~~. Dikeluarkan oleh ~~PPN Kes Dj~~ - Belum dibagi. Rp 120,45 ✓
Rp 740,- Rp 120,45 ✓
dan Rp 246,-. Belum dibagi. k. 54 = Rp 350,-
Dikeluarkan oleh ~~Pew. BBU PPN Dj~~ - - -
15,- • Belum dibagi. 15,- = 2.779,45-

←
K53 Rp 170,-
Rp 1000,-
Rp 1700,-
- pingpong

6. Tennis -

- * 9 tin bola ~~Stalex~~ untuk pertandingan ~~di~~ ~~Kon~~ ~~Timur~~ ~~Bemkarion~~ bola ~~Stalex~~.
 - 1. Pertandingan ~~2~~ di ~~Kon~~ Semarang = 11 tin ✓ 5.907,- ✓
 - 2. " " " Timur = 15 " ✓ 8.055,- ✓
 - 3. " " " Selatan = 30 " ✓ 16.110,- ✓
 - 4. " " " Barat = 5 " ✓ 2.685,- ✓
 - 5. " " semi finale & finale = 2 " ✓ 1.074,- ✓ 33.831,- ✓
 - 6. ~~Timur~~ PPN Kes Dj I, - - - - = 2 " ✓ 1.074,- ✓
 - 7. PPN Kes Dj II, ~~ban~~man kepada = 3 " ✓ 1.611,- ✓
 - 8. Pg. Kalibagor, - - - - = 1 " ✓ 537,- ✓
- 69 tin ✓

(2A)

18 tin a 500,- = Rp 9.000,- dan jang 51 tin
a 550,- = Rp 28.050,-. Semuanya harga
Rp. 37.050,-. Jadi rata-rata = tiap tin ber-
harga Rp 57.050,- = 6g = Rp 537,-
Dikeluarkan oleh PPD kes. Djantung II. Belum
dibagi.

33.831,-
2.975
258

37.064,-

unscher

2 x 20.000 -
Rp 40.000,-

g. Penyelenggaraan pertandingan $\frac{2}{3}$, sewa lapangan, membuat garis, upah pelajar-bola, minuman & makanan dsb. - Dikeluarkan oleh PPN Kes. Djateng II : k. 151 = Rp 83,-, k. 35 = Rp 75,-, k. 41 = Rp 920,-, k. 65 = Rp 443,-, k. 76 = Rp 420,-, k. 107 = Rp. 1.034,- Belum dibagi.
 Dikeluarkan oleh Bew. BPU PPN Djateng : 68,- + 50,- + 48,- + 42,- + dan 50,- = Belum dibagi.

2.975,- ✓

258,- = 37.064,-

7. Valley-ball

1. Penyelenggaraan pertandingan $\frac{2}{3}$, dikeluarkan oleh PPN Kes. Djateng II. Belum dibagi - k. 200 = Rp. 50,-. Belum dibagi.

50,- ✓

50,-

8. Tjatur dan Bridge

1. Beli kursi 4 (empat) inventaris. Barang disimpan pada Komisaris Tjatur & Bridge (Sdr. A. Soekarso). Dikeluarkan oleh Sdr. A. Soekarso, dan sudah diberi penggantian dari Bew. BPU PPN Djateng. Sudah dibagi.
2. Beli 1 (satu) dosim gelas beserta tatakan & tutupnya (sama seperti tsb di 1 diatas). Sudah dibagi.
3. Beli 6 (enam) stal kawat bridge a Rp 150,-, inventaris kamitja Lona kota. Barang disimpan pada Sdr. A. Soekarso. Dikeluarkan oleh Bew. BPU PPN Djateng. Sudah dibagi.
4. Penyelenggaraan pertandingan $\frac{2}{3}$ ~~Sudah di-~~ ~~ajukan~~ ~~untuk~~ ~~pengeluaran~~ ~~untuk~~ ~~Seperak-~~ ~~bola~~ ~~dan~~ ~~bing-~~ ~~pong~~. - Dikeluarkan oleh PPN Kes. Djateng II (k. 54) - Belum dibagi.

1.000,-

204,-

900,-

400,- = 2.504,-

9. Bola-kramdjeng

1. Mengetjart tiang dan kramdjeng. Dikeluarkan oleh Bew. BPU PPN Djateng. Belum dibagi.
2. Beli 300 meter tali dan paku. Dikeluarkan oleh Bew. BPU PPN Djateng. Sudah dibagi. Barang disimpan pada PPN Kes. Djateng I.
3. Penyelenggaraan pertandingan $\frac{2}{3}$. Dikeluarkan oleh PPN Kes. Djateng II : k. 122 = Rp 60,-, k. 197 = Rp 30,-. Belum dibagi.

75,-

1.134,-

90,- ✓ = 1.299,-

10. Beli 15 piola-tetap. Telah dibagikan kepada Djura I dan II pada upacara penutupan tgl. 4-2-1962, di Silwok-Sarangani, jointw kepada:
1. Sepak-bola, I = Pg Tasikmadu, II = Pg. Pangkah.
 2. Bulu-tangkis, I = " " , II = " Bandjaratma.
 3. Tennis, I = " Tjepiring, II = PPN kes Djateng I.
 4. Ping-pong, I = " Transjail, II = Pg. Pangkah.
 5. Volley-ball, I = " Gondang Baru, II = " -kendeng.
 6. Jjatur, I = PPN kes. Djateng II, II = PT. Bangsat.
 7. Bridge, I = Pg. Gondang Baru, II = Pg. Transjail.
 8. Bola-brandjong = belum. (15 piola).
- Belum dibagi.

5.750,-
 belum
 masuk }
 5.750,-

11. Biaya perjalanan/pemutuan/pembagian piola pada tgl. 4-2-1962, di kebun Silwok-Sarangani. Dikeluarkan oleh PPN kes. Djateng II.
- Belum dibagi.

13.496,40.
 13.496,40 ✓

12. Pengeluaran lain.

1. Untuk makan para pemain Sepak-bola dari Pg ^{K51} Pangkah yg bermalam di rumah Sdr. Boedijono. 1.325,- ✓
2. Untuk makan para pemain Sepak-bola, Bulu-tangkis dan Volley, dari Pg ^{K191} Pangkah, Bandjaratma dan Gondang Baru yg bermalam di rumah Sdr. Andarjoko. 3.115,- ✓
3. Sewa kamar/ kosmen bagi Sopir ^{K52} dari Pg ^{K52} daerah Pekalongan Barat ^{semi final} 500,- ✓
4. Pengeluaran perjalanan ^{semi final} ~~ke kota untuk semi final & final~~ ^{ke kota untuk semi final & final} telah ke rumah Panitia Kona ~~dikeluarkan sudah diberi pengantian oleh PPN kes. Djateng II (K.54).~~ ^{Belum dibagi.} 2.255,50. 7.195,50 = Rp. 99.786,97-

1.830
 425,50
 2.255,50

Semarang, 30 April 1962.
 Panitia Olah Raga P.P.N. Djura Tengah,
 Ketua I, Sekretaris I.
 [Boedijono Santjono]. [Andarjoko].

(5)

Komisaris :-

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Sepak-bola,
[A. Soekarno]. | 2. Bulu-tangkis,
[Soekardjo]. |
| 3. Tennis,
[Goei Sing Tjong]. | 4. Ping-pong,
[Goei Thiam Hiep]. |
| 5. Volley-ball,
[O. Soetomo]. | 6. Tjairin & Bridge,
[A. Soekarno]. |
| 7. Bola-krawatjang,
[Soekardjo]. | |

SEMARANG, 20 Djuli 1962.-

Kepada Jth.:
Secretaris P.O.R. Pusat
P.P.N. Djateng.-

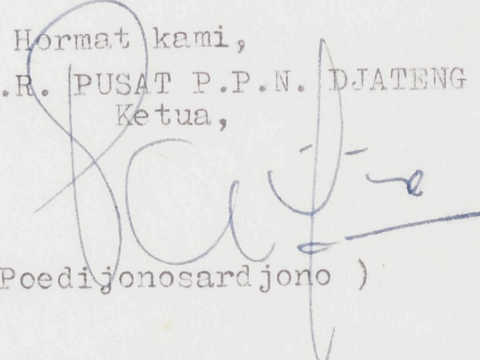
d.p. Sdr. Andarjoko

Dengan hormat,

Hingga kini kami belum djuga menerima pertanggung-
gungan djawab/perhitungan atas pengeluaran dalam rangka
penjelenggaraan P.O.R. 1961.

Oleh karena waktunja telah tjukup lama, maka
kami minta agar pembuatan pertanggunggungan djawab/perhi-
tungan dapat segera Sdr. selesaikan.

Hormat kami,
P.O.R. PUSAT P.P.N. DJATENG
Ketua,


(Poedijonosardjono)

Tindakan :

Kepala Perwakilan PPN.Djateng.-

d.p. Sdr. Andarjoko.

Kepada Jth. :

Secretaris P.O.R. Pusat
P.P.N. Djteng.-

S e m a r a n g

P.O.R. Pusat Djateng.-
PERUSAHAAN PERKEBUNAN NEGARA
KESATUAN DJAWA TENGAH II
(PPN. DJATENG II)
DJL. MPU TANTULAR 4/5
TROMOL POS NO. 153
S E M A R A N G

Pengeluaran uang untuk POR 1961
 yang akan dibagi antara peserta².

6/5	K. 47	Makanan rapat POR tgl 5/5/61. ✓	- 153. # ✓	✓
13/5	K. 102	idem 12/5/61. ✓	- 140. # ✓	}
15/5	K. 100	Uang makan lembur tgl 12/5/61. ✓	- 10. # ✓	
22/7	K. 217	Makanan rapat POR tgl. 22/7/61. ✓	- 161. # ✓	✓
10/8	K. 80	Makanan rapat POR tgl. 9/8/61. ✓	- 450. # ✓	✓
10/8	K. 82	Ongkos memperbaiki lap. tennis <u>bulu tangkis</u> di Pondok Karya II.	= 500. # ✓	✓
12/8	K. 105	Makanan rapat POR tgl. 11/8/61. ✓	- 401. # ✓	✓
19/8	K. 161	Pembelian 1 rol film w/ pembukaan POR tgl. 18/8/61.	- 85. # ✓	✓
21/8	K. 168	Makanan rapat POR tgl 19/8/61. ✓	- 451. # ✓	✓
25/8	K. 200	Prnja penyelenggaraan <u>volly</u> - ball tgl. 22/8/61.	- 50. # ✓	✓
26/8	K. 204	Tjupji dan afdrak foto pembukaan POR.	- 30. # ✓	✗
29/8	K. 234	Uang muka w/ keperluan pembukaan pertandingan dll POR Djiteng	= 5.000. # ✓	✓
30/8	K. 244	Pembelian 1 tennis - net w/ POR	- 850. # ✓	✓
2/9	K. 28	Uang muka POR	20.000. # ✓	✓
12/9	K. 122	Prnja penyelenggaraan pertandingan <u>bola keranjang</u> tgl. 11/9/61.	- 60. # ✓	✓
26/9	K. 248	Uang muka POR.	20.000. # ✓	✓
19/10	K. 151	Ongkos penyelenggaraan pertandingan <u>tennis</u> tgl. 18/10/61. Kes II - Unit E.	- 83. # ✓	
25/10	K. 197	Pembelian es batu w/ pertandingan <u>bola keranjang</u> tgl 23/10/61.	- 30. # ✓	
2/10	M. 1	Pemindah bukuan dari BPU Djiteng Pembelian alat olah raga bola keranjang 226.80. " Cock badminton 700. # " kartu bridge 150. #	1.076.80	
3/11	K. 35	Prnja penyelenggaraan pertandingan <u>tennis</u> tgl. 1/11/61. Kes II - III.	- 75. # ✓	
17/11	K. 196	Makanan w/ rapat POR tgl 16/11/61. ✓	- 221. # ✓	
24/11	K. 252	Ongkos penyelenggaraan pertandingan <u>sepakbola</u> tgl. 19/11/61.	= 781.50 ✓	
28/11	K. 292	Makanan rapat POR tgl. 27/11/61. ✓	- 221. # ✓	}
28/11	K. 299	Pembelian es w/ rapat POR 27/11/61. ✓	- 10. # ✓	
29/11	K. 309	Prnja pengeluaran djumuan pertan- dungan ² tgl. 7 s/d. 28/11/61. Kertas. Kelengkapan tgl. 29/11/61.	= 548.60 ✓	
		ditandatangani.	51.307.90	Dimasukkan Sijank. bola.

Penyediaan uang untuk POR igbi.
yang akan dibagi antara peserta.

Pemindahan

51.387.90

2/12	K.15.	Uang muka POR igbi. (<u>cek bulutangkis</u>)	1.500 - ✓	✓
4/12	K.26.	Peserta <u>us penyelenggaraan</u> <u>perst. bulu-</u> <u>rangkis POR igbi</u>	(750) - ✓	✓
5/12	K.41.	Pemb. makanan <u>us penyelenggaraan</u> <u>perst. tennis</u> <u>tg. 2/12</u> di <u>Bandung</u> <u>POR igbi</u>	- 920 - ✓	
6/12	K.51.	Uang makan 7 pemain di rumah I. Poldijno. POR bi.	- 245 - ✓	
7/12	K.52.	Peserta POR <u>us losmen</u> <u>sopis</u> <u>ngitung II</u> <u>di jabid</u>	(500) - ✓	
7/12	K.53.	Peserta <u>jaminan</u> <u>makanan</u> <u>minuman</u> <u>persta finale</u> <u>sepakbola</u> + <u>ring pang</u> <u>tg. Pangka. POR bi</u>	- 1.740 - ✓	
7/12	K.54.	Peserta <u>ongkos finale</u> POR. ✓	<u>3.480.50</u>	
7/12	K.55.	Peserta <u>us penyelenggaraan</u> <u>perst. finale</u> <u>bulutangkis</u> POR igbi.	(750) - ✓	✓
8/12	K.65.	Penyediaan <u>us rombongan</u> <u>tennis</u> <u>ngitung II</u> ke <u>Purwokerto</u> <u>tg. 28/12</u> - bi.	- 443 - ✓	
9/12	K.76.	Ongkos penyelenggaraan <u>semi finale</u> <u>tennis</u> di <u>Bandung</u> <u>2/12</u> - bi. POR bi.	- 420 - ✓	
11/12	K.85A.	Pemeriksaan 27 pemain POR <u>ngitung</u> <u>di rumah</u> I. Poldijno <u>tg. 9/12</u> - bi.	- 1.080 - ✓	
12/12	K.106.	Penyediaan <u>us perst. bulutangkis</u> <u>semi-</u> <u>finale & finale</u> <u>tg. 4/12 + 8/12</u> - bi. 1.626 -		
		Peserta <u>tg. 2/12</u> - bi. 1.500 -	(126) - ✓	✓
12/12	K.107.	Tennis finale & semi finale <u>tg. 6/12 + 10/12</u> - bi.	- 1.034 - ✓	
12/12	K.112.	Pinji perawatan sbr. <u>sepijatus</u> dari <u>tg. Pangka</u> di <u>RSUP Srag</u> <u>6/12</u> <u>8/12</u> <u>11/12</u> - bi.	41 -	
21/12	K.191.	Ujainan makan <u>us rombongan</u> <u>POR</u> dari <u>tg. Gondangbaru</u> , <u>Patma</u> , <u>Pangka</u> <u>di rumah</u> I. Andarjolo 3.115 -		
		Peserta. 1.740 -	1.375 - ✓	

jumlah: 65.792.40

Penyediaan upPOR. igbi yang akan diperhitungkan dgn para peserta.

8/1/62. K. 72.	Pembelian makanan + rokok dg 8/1/62 upPOR	120 - -
20/1/62. K. 176.	Pembelian makanan up rapat POR tg. 4/1/62.	151 - -
23/1/62. K. 211.	Penjelenggaraan penutupan POR dg 4/2/62. di Siliwok - Suwangan	9.000 -
25/1/62. K. 226.	Tambahan penjelenggaraan penutupan POR. dg 4/2/62 di Siliwok - Suwangan	1.000 -
29/2/62. K. 167.	Kekurangan biaya penjelenggaraan penutupan POR dg 4/2/62 di Siliwok - Suwangan	3.446,40

13.498,40 ✓
✓
✓

Jumlah: 13.767,40

65.792,40

79.559,80

1.850 -

78.709,80

5751 -

84.460,80

belum masuk hutang
masuk ada di tangan
dan outlaynya
(pembelian pribadi)

Jumlah/pengeluaran: 103.009,97
Mekong II 28.709,80
Tjeb - 24.300,17

Lampiran : 1 (Satu) set.-

SEMARANG, 2 NOPEMBER 1962 .-

Perihal : Tjatatan keputusan
rapat tgl. 31-10-1962.-

KEPADA JTH.

Kepala

1. Perwakilan BPU-PPN Djateng
Djl. Mpu Tantular 27, Semarang ;
 2. Kuasa2 Direksi P.P.N. KESATUAN
DJATENG I s/d V ;
 3. Kepala Ex. Unit Perawat Semarang
"E" ;
 4. Kepala P.P.N. Kesatuan Perintis
Perwakilan Djawa-Tengah.-
-

Dengan hormat bersama dengan ini kami sampaikan
tjatatan keputusan/ketentuan rapat Panitia Peringatan
Hari Ulang Tahun Pengambilan - Alih Perkebunan ke V
Seksi Olah Raga, tgl. 31 Oktober j.l.

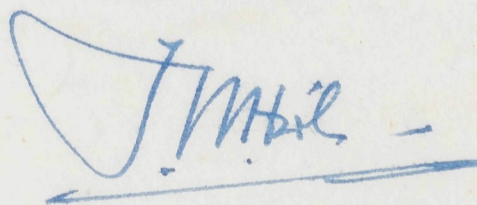
Selandjutnja dengan ini kami mohon bantuan2 Sdr.
untuk terlaksananja rentjana2 pertandingan Olah-Raga
termaksud.

Harap Sdr. terima dengan baik serta atas bantuan
Sdr. sebelumnja kami utjapkan terima kasih .-

PANITIA PERINGATAN HARI ULANG TAHUN
PENGAMBILAN ALIH PERKEBUNAN KE V

SEKSI OLAH RAGA

Wk. Ketua,



(M. HIRLAN) .-

TJATATAN DAN KEPUTUSAN RAPAT PANITIA HARI PENGAMBILAN ALIH
10 DESEMBER 1962 SEKSI OLAH RAGA.-

T a n g g a l : 31 Oktober 1962.
T e m p a t : Kantor P.P.N.-Kesatuan Djateng II, Semarang.
Dipimpin oleh : Sdr. M. Hirlan
Hadlir : 1. Sdr. M. Hirlan - Perw. BPU-PPN Djateng
2. " Koentjoro - i d e m
3. " Soedarko - PPN Kes. Djateng I
4. " Tjia Tjong
Tjat - i d e m
5. " Marjitno - PPN. Kes. Djateng II
6. " L. Soeprapto
A.P. - i d e m
7. " Nn. S. Alka- i d e m
8. " Soekardjo - PPN. Kes. Djateng III
9. " Moesodik T.S.- PPN. Kes. Djateng IV
10. " I. Soeisman - EX. Unit "E"
11. " Oemarsaid - PPN. Kes. Djateng V

Dimulai : Djam 11.00.

Berhubung Sdr. Poedijono jang sebetulnja harus memimpin rapat ini sedang tugas keluar kota, maka pimpinan diserahkan kepada Sdr. Hirlan.

Setelah Pimpinan rapat mengutjapkan terimakasih atas kedatangan para utusan Kesatuan2, maka sebelum rapat ini membitjarakan atjara pokok, dikemukakan terlebih dahulu bahwa dalam rangka Peringatan Hari Ambil Alih ini telah diputuskan untuk memperbintjangkan sesuatu pertandingan dalam bidang keolah ragaan dan untuk keperluan ini oleh Panitia Peringatan Hari Ambil Alih 10 Desember 1962 telah dibentuk seksi Olah Raga jang diketuai oleh Sdr. Poedijono, Kuasa Direksi Kesatuan Djateng II.

Dikemukakan pula bahwa pertandingan olah raga jang akan kita adakan nantinja tidak ada sangkut pautnja dengan pertandingan olah raga jang pernah kita adakan terdahulu; djadi tidak dengan mempergunakan piala bergilir, piala mana menurut peraturan harus diperebutkan pada tiap2 tahun.

Pertandingan jang akan diselenggarakan ini hanja disediakan waktu dalam djangka 1 (satu) bulan harus selesai, dan sedapat mungkin pada hari perajaan 10 Desember 1962 nanti sudah dapat diketahui hasilnja untuk diumumkan.

MATJAM OLAH RAGA

Adapun mengenai tjabang/matjam olah raga jang akan diselenggarakan/dipertandingkan ialah :

1. Sepak Bola
2. Bulu Tangkis
3. Tjatur
4. Bridge

KEPUTUSAN

Mengingat akan sempitnja waktu jang tersedia, maka oleh Pimpinan diadjukan suatu konsepsi jang telah disetudjui oleh para utusan, sbb. :

- I.
1. Panitia Seksi Olah Raga ini akan menulis sesuatu surat perintah kepada masing2 Kuasa Direksi Kesatuan2 untuk mengadakan seleksi (pilihan) tjalon dari 4(empat) matjam olah raga tsb. dalam lingkungannja sendiri2 jang achirnja memadjukan pemain2 ini dalam arena pertandingan.
 2. Pertandingan diadakan antar Kesatuan.
Artinja : Tiap2 Kesatuan beserta pabrik/kebunnja bertanding atas nama Kesatuan jang bersangkutan.
Umpama : Kesatuan Djateng III, untuk pertandingan sepak bola sebagian mengambil pemain2nja dari Perkebunan lingkungan Kesatuannja sendiri jaitu Batu Djamus dan pemain2 ini mewakili Kesatuannja serta bermain atas nama Kesatuannja.

II. Setelah diadakan pembahasan bersama, maka keputusan2 dan/atau ketentuan2 selandjutnja jang telah ditetapkan adalah sbb.:

1. Untuk keperluan pertandingan olah raga itu nanti maka ^{diadakan} panitia Seksi olah raga dalam rangka Ambil Alih ini dirasa perlu untuk menentukan sub seksi olah raga jang anggautanja a.l. dipilih dari jang hadir dan terdiri dari :
 1. Sepak bola - sdr. Soedarko (PPN.Kes. Djateng I)
" Koentjoro (Perw. BPU-PPN Djateng)
 2. Bulu Tangkis - " Soekardjo (PPN.Kes. Djateng III)
" Tjia Tjong
" Tjat (PPN. Kes. Djateng I)
 3. Bridge - " A. Soekarso (PPN Kes. Perintis)
" Oemarsaid (PPN Kes. Djateng V)
" Moesodik (PPN Kes. Djateng IV)
 4. Tjatur - " Tan Ing Tjie (Perw. BPU-PPN Djateng)
" Koesnoen (PPN Kes. Djateng II)
 5. Peralatan - " I. Soeisman (Ex. Unit "E")
" Marjitno (PPN Kes. Djateng II)
 6. Sekertariat - " S. Alka (PPN Kes. Djateng II)
2. Pertandingan diadakan antar Kesatuan (Perw. BPU-PPN Djateng, Kesatuan I s/d V, Perintis & EX. UNIT "E") dengan pengertian bahwa tjara menentukan pemain2 di Kesatuan terserah kepada Kesatuan masing2 dan Kesatuan dapat mengambil/membuat pemain2 bond.
3. Pemain2, melulu terdiri dari Karyawan (keluarga tidak diperbolehkan).
4. Tjara penjelenggaraan pertandingan ialah dengan mempergunakan systeem gugur (afval-systeem).
5. Penentuan lawan ditentukan dengan tjara diundi, begitu pula tempat beserta penjelenggaraan pertandingan jang diusahakan oleh pihak jang ketempatan dan sebagai hasil dari undian tsb. adalah :

A. Sepak Bola Semi Finale
 a. Kes. I x Perintis (tempat) ! Pemenang : a x b (tempat)
 b. " IV x Kes. II (") ! " : c x d (")
 c. " V x Kes. III (") !
 d. Perw. BPU x - (dianggap menang)

B. Bulu Tangkis Semi Finale
 a. Kes. V x Kes. II (tempat) ! Pemenang : d x c (tempat)
 b. " IV x Kes. I (") ! " : b x a (")
 c. BPU x Perintis (") !
 d. Kes. III x - (dianggap menang)

C. Bridge Semi Finale
 a. Kes. III x Perw. BPU (tempat) ! Pemenang : b x d (tempat)
 b. " I x Kes. II (") ! " : c x a (")
 c. " V x " IV (") !
 d. Perintis x - (dianggap menang)

D. Tjatur Semi Finale
 a. Kes. V x Kes. III (tempat) ! Pemenang : d x b (tempat)
 b. Perw. BPU x Kes. I (") ! " : a x c (")
 c. Kes. IV x " II (") !
 d. Perintis x - (dianggap menang).

6. Tentang alat2/atau bola diselenggarakan oleh Panitia, misalnja untuk sepak bola Panitia menjelenggarakan bolanja, untuk bulu tangkis hanja cock (racket dan net tidak).

7. Banjaknja partij/regu untuk tjabang2 olah raga jang akan dipertandingkan diputuskan sbb. :

- a. Bulu Tangkis : Single putra = 3
 " putri = 1
 Double putra = 2
 Mix double = 1
- b. Bridge : 2 (dua) partij
- c. Tjatur : 3 (tiga) medja

8. Tiap pemain hanja diidzinkan bermain 2 (dua) kali dalam satu tingkat pertandingan dan kalau ada salah satu Kesatuan jang tidak dapat mengeluarkan pemain putri untuk pertandingan bulu tangkis, maka dianggap W.O.

9. Pertandingan dimulai pada tgl. 18 Nopember 1962 atau paling lambat pada minggu terachir bulan Nopember 1962 dan diharapkan agar pertandingan finale sudah dapat diselenggarakan pada tgl. 9 Desember 1962 untuk mendapatkan hasil2/djuaranja.

10. Pertandingan finale diadakan di Semarang dan waktu pertandingan diadakan, maka keperluan untuk ini a.l. penginapan daripada finalisten, diserahkan kepada Kesatuan masing2 jang turut dalam finale tsb.

Adapun mengenai djaminannja diserahkan kepada Panitia besar seksi Djaminan untuk sebanjak 75 orang pemain.

11. Biaya penyelenggaraan dipikul oleh jang ketempatan, begitu pula alat2 pengangkutan jang diperlukan ditempat tersebut.

Alat pengangkutan dari satu pihak untuk mendatangi pihak lawannya jang ketempatan, diusahakan sendiri oleh si pendatang.

Mengenai idzin2 kepada pemain diserahkan kepada Kuasa Direksi masing2. Dalam hal ini lebih baik diusulkan kepada Panitia Besar supaya ditiap-tiap Kesatuan diadakan Komisaris olah raga sehingga dapat dihubungi oleh Seksi olah raga.

Dalam rapat tersebut telah dibicarakan pula tentang djumlah kebutuhan2 alat2 olah raga jang a.l. untuk bulu tangkis diperlukan sebanyak 10 doos shuttle-cocks @ Rp. 400,-- = Rp. 4.000,-- serta untuk bridge = 6 ps. kartu @ Rp. 1.200,-- = Rp. 7.200,--.

Mengingat akan banjaknya pengeluaran jang diperlukan untuk keperluan pertandingan bridge, maka rapat mengusulkan untuk dapatnja permainan bridge diganti dengan ping-pong.

Dengan tidak adanya ~~perkiraan~~ pembitjaraan2 lain, maka rapat berakhir pada dj. 13.50 dengan keterangan bahwa peraturan2 tehnis kesemuanya masih akan menjusul.-

MENGETAHUI
PIMPINAN RAPAT,
t.t.d.

(M. H I R L A N) . -

PENTJAJAT ,
t.t.d.

(N n . S . A L K A) . -

KEPIMPINAN/KEPIMPINAN RABAT PAKSI
RAKAT PERHIMPUNAN ALIH 20 DESEMBER 1962
SEKSI GIAN RABAT.

T a n g g a l : 13 Nopember 1962
T e m p a t : Kantor P.F.W. Kesehatan Djateng II,
Semarang.
Dipimpin oleh : Sdr. M. Hirlan
H a d i r : 1. Sdr. M. Hirlan - Perw. HBU-FIV Djateng
2. " Koentjoro - i d e m
3. " Yan Ing Tjia - i d e m
4. " Soedariko - P.F.W. Kes. Djateng I
5. " Tjia Tjong Tjat - i d e m
6. " Warjitno - P.F.W. Djateng II
7. " Koesnoen - i d e m
8. M. S. Alka - i d e m
9. Sdr. Soekardjo - P.F.W. Kes. Djateng III
10. " Soesodik W.S. - P.F.W. Kes. Djateng IV
11. " W. Soerjo-
soewito - P.F.W. Kes. Djateng V
12. " A. Soekarno - P.F.W. Kes. Perintis.
D i m u l a i : Jam 12.35.
a t j a r a : 1. Pembukaan
2. Menetapkan rent jang hari 12/tanggal 12
pertandingan.
3. Sjarat 2/ peraturan 2 jang berlaku.
4. Lain 2 jang perlu.
5. Penutup.

I. P E M B U K A A N / T I M B J A W A H U M U M.

Terlebih dahulu Sdr. Pimpinan rapat mengemukakan terjemahan hasil atas perhatian para utusan jang telah memahami undangan serta kepada Sp. Husein Hirkasi Djateng II jang telah memberikan tempat jang pertemuan tab.

Selanjutnya dikemukakan bahwa sebagaimana telah diputuskan pada rapat J.1. tentang pertandingan jang akan dimulai pada tgl. 13 Nopember 1962 atau paling lambat pada minggu terakhir bulan Nopember 1962 dan diharapkan agar pertandingan finale sudah dapat diselenggarakan pada tgl. 9 Desember 1962. Tetapi mengingat deripada keputusan ini serta mengingat bahwa para jang akan diadakan pada tgl. 9 Desember 1962 malam, maka pertandingan finale tidak jadi diselenggarakan pada tgl. 9 Desember 1962, melainkan tgl. 8 Desember 1962.

7 pada

Dengan demikian, pertemuan ini dimaksudkan untuk menentukan suatu jadwal pertandingan dari sub seksi olah raga yang semula dikira telah ditentukan oleh sub seksi masing-masing tetapi yang ternyata hingga saat ini belum menjampainya Panitia Seksi Olah raga.

Sebagaimana pada telah ditentukan pada rapat J.Y. bahwa mengingat untuk peremajaan bridge diperlukan kartu baru, untuk keperluan mana pengeluarannya terlalu besar maka perihal ini oleh Panitia Seksi Olah raga telah diajukan kepada Panitia Besar dengan permintaan agar supaya pertandingan bridge dapat saja diganti dengan ping-pong.

Oleh Panitia Besar usul ini tidak dapat diterima dan diputuskan bahwa pertandingan bridge tetap diselenggarakan dengan mempergunakan kartu lama, mengingat bahwa pertandingan yang akan diselenggarakan itu merupakan suatu friendly game, artinya keadilan saja. Oleh karena itu maka ping-pong yang semula diusulkan sebagai pengganti bridge tidak jadi diadakan.

II. HARI / TANGGAL PERTANDINGAN.

Mengenai keputusan hari/tanggal pertandingan untuk ke-4 matjem pertandingan termasuk, adalah sebagai apa yang tertunjukkan dalam daftar terlampir.

III. SAJAT / PERATURAN YANG BERLAKU.

Peraturan permainan dari ke-4 matjem olah raga termasuk, diminta agar supaya pada tanggal 15 November 1962 sudah selesai ditik dalam rangkap 15 dan diteruskan kepada PERUSAHAAN sub seksi olah raga.

IV. LAHIR DAN FINIS.

Oleh Sdr. pimpinan rapat diminta kepada yang menyelenggarakan tempat supaya siap sedia mengadakan tempat serta supaya se-tidaknya paling lambat pada tgl. 17 November 1962, sudah berada dibagian sekretariat sub seksi olah raga d/a. P.Y. Y. Kontribusi jabatan 17, untuk selanjutnya diteruskan pada pemain yang berkepentingan. < kekurangan? nya

V. P E N U T U P.

Dengan tidak adanya pembicara lain yang diperlukan, rapat kemudian ditutup pada dj. 13.30.-

MEMBERAHUI
PIMPINAN RAPAT,

(H. H. H. H. H)

PIMPINAN,

(W. S. A. I. K. A)

HARI-2 / TAHUN 1-2 PERTAMIRINGAN

<u>Mat jam</u> <u>Olak-raga</u>	<u>Tanggal</u>	<u>Hari</u>	<u>Djam</u>	<u>Jang bertanding</u>	<u>Tuan rumah</u>	<u>Tempat</u>	<u>Keterangan</u>
<u>Bepak Bola</u>	20-11-1962	Selasa	16.00	Kes. I X Perintis	Kes. Perintis	-	
	23-11-1962	Djum'at	"	Kes. IV X Kes. II	Kes. II	-	
	27-11-1962	Selasa	"	Kes. V X Kes. III	Kes. III	-	
	30-11-1962	Djum'at	"	pen. a X pen. b	pen. b	-	
	4-12-1962	Selasa	"	" c X " d	" d.	-	
	8-12-1962	Sabtu	"	Finale	Semarang	-	
<u>Bulu Tengkis</u>	19-11-1962	Senin	17.00	Kes. V X Kes. II	Kes. II	Badja Karya II	
	21-11-1962	Rabu	"	Kes. IV X Kes. I	Kes. I	idem	
	23-11-1962	Djum'at	"	Perw. X Perintis	Perintis	idem	
	28-11-1962	Rabu	"	pen. a X pen. b	pen. a	idem	
	30-11-1962	Djum'at	"	pen. d X pen. e	" e	idem	
	7-12-1962	idem	"	Finale	Semarang	idem	
<u>Bridge</u>	22-11-1962	Kemis	20.00	Kes. III X Perw. HPU	Perw. HPU	-	
	23-11-1962	Djum'at	"	Kes. I X Kes. II	Kes. II	-	
	29-11-1962	Kemis	"	Kes. V X Kes. IV	Kes. IV	-	
	30-11-1962	Djum'at	"	pen. b X pen. d	pen. d	-	
	6-12-1962	Kemis	"	pen. c X pen. a	pen. a	-	
	7-12-1962	Djum'at	"	Finale	Semarang	-	
<u>Tjatur</u>	18-11-1962	Wingru	08.00	(Kes. V X Kes. III	Kes. III) Kantor PPH	
				(Perw. HPU X Kes. I	Kes. I) Kes. Djateng II	
				(Kes. IV X Kes. II	Kes. II)	
	25-11-1962	"	"	pen. d X pen. b	pen. b	idem	
	2-12-1962	"	"	" e X " c	" c	idem	